

К. К. БУГА.

# BALTIKA.

— 5 —

(Отискъ изъ „Русск. Фил. Вѣстника“ 1911 г.).

— 5 —

ВАРШАВА.  
ТИПОГРАФІЯ ВАРШАВСКАГО УЧЕБНАГО ОКРУГА.

—  
1911.



## Baltica.

---

### О происхожденіи литовскаго z.

Въ чисто-литовскихъ, и притомъ не звукоподражательныхъ, словахъ звукъ z всегда восходитъ къ пралитовскому консонантному дифтонгу *zd*; ср. діал. *lizas* „гнѣздо“, *veizėti* „смотре́ть“, *blauzà* „голень“, *lazà* „палка“ изъ *lizardas*, *veizdėti*, *blauzdà*, *lazedà*. Въ нѣкоторыхъ говорахъ, напр., въ части юго-восточныхъ жемайтскихъ, *zd* сократилось въ z во всѣхъ тѣхъ формахъ, въ которыхъ *d* не имѣло морфологической цѣнности; ср. *lazà* „палка“, *barzà* „борода“, но *vēzdamas* „везя“, *lēzdamas* „клюя“ < *libdamas* „взбираясь“, *sēdamas* „сѣя“. Во всѣхъ же остальныхъ говорахъ, какъ жемайтскихъ, такъ и аукштайтскихъ, z появляется на мѣстѣ *zd* лишь *спорадически*; ср. *erzėti* „ворчать“ при *veizdėti* „смотре́ть“ въ Дусятахъ.

Нѣкогда въ литовскихъ говорахъ дѣйствоваль звуковой законъ, по которому консонантный дифтонгъ *zd*, находящійся между гласными (*vocalis + zd + vocalis*), при однихъ условіяхъ (вѣроятно, играло роль тутъ мѣсто ударенія) оставался дифтонгомъ, при другихъ же — сокращался въ z. Только этимъ закономъ и возможно объяснить, почему *Jēzus*, *ābrozas* < *ōbras*, *rāzumas* < *rōzum* измѣнились въ части говоровъ въ *Jēzdus*, *ābrozdas*, *rāzdumas*. Сокращеніе *zd* въ z въ положеніи передъ согласнымъ, напр., *n*, вызвано трудностью произношенія группы *zdn*; ср. *biznóti* при *bizd-inėti*, *plaznóti* при *plazdėti* (ср. *plasnóti* < \**plast-nóti* : *plastėti*).



Лит. дифтонгъ *zd* двоякаго происхожденія: 1) изъ айстійскаго *z-d*, напр.: а) *lêz d-am as* при *lesù* „кляю“, б) *mêz-damas* при *metù* „бросаю“, *vêz damas* при *vedù* „веду“; 2) изъ айстійскаго *ž-d*, напр., *gruzdinti* при *gráu-žiu*, *glámzdyti* при *glámžyti* (см. ниже).

Измѣненіе *ž* въ *z* въ положеніи передъ *d* не имѣетъ мѣста только въ тѣхъ случаяхъ, когда говорящими еще чувствуется этимологическое родство съ такими формами, въ которыхъ *ž* (*š*) остается безъ всякихъ измѣненій; напр.: *vêž damas* < *vežù*, *vèšti* „вести“; *kiž damas* < *kišù*, *kišti* „совать“; *kemždaũ* 1 sg. praet. при *kemštù*, *kemšti* „коченѣть“ (Хвейданы) < *ap-kemž-ęs mēdis* „*znędziałe drzewo*“ (: *ap-kemš-ęs* — *ap-kemb-ęs mēdis* „т. с.“ ср. Юшкевичъ, Лт. сл. I 46: *pirštai kemb* „коченѣютъ пальцы“ ср. Юшк., I. с. 476); *grémždu* — *grémžiu* „скребу“, *glemžd-garnać, zabierać* Юшкевичъ I. с. 445 — *glemžti* „т. с.“ (— *glemb-ti* „т. с.“), *kuždėti* „шептать (на ухо)“ *Marīampolь, Владиславовъ* < *kuštėti* „т. с.“, *Лынгмяны, šatōnas už ausies kùšta* *Постилла Даукши, изд. В. 174, 13.*

Въ литовскомъ языкѣ нѣкогда дѣйствовалъ звуковой законъ, по которому *s* въ положеніи послѣ *k* (*g*), *p* (*b*) и *r* измѣнялось въ *š*. Примѣры:

I. *š* изъ *s* послѣ *k* (*g*): 1) суффиксъ *-slā* (ср. *džiũ-slā* „сухопарый“, *gỹ-sla* „жила“): *ruk-šlā* „морщина, складка“ Хвейданы, Ретово, *Paļangos Juze 106, 27 — raukšlė* „т. с.“ Дусяты; 2) суффиксъ *-slė* (ср. *pū[t]slė* „пузырь“, *mĩ-slė* „загадка“): *auk-šlė*, acc. sg. *aũkšlę* „уклейка“ Дусяты : русск. ук-л-ея, *kverk-šlė* „kokosz“ Ширвидъ Dict. 96 : *kverk-ti* „*karkti*“, *perėk-slė vištā* „насѣдка“ Дусяты : *perėk-lė* „т. с.“ Куршаты, *šiũk-šlės* „соръ“ Дусяты — *šiũk-šnės, šiũk-šmes* „*Kehricht*“ — *šiũkai* „*šāpai*“ Владиславовъ; 3) *aukšlỹs, aũkšlio* „*trąbka z kory na jagody*“ Дусяты, Хвейданы, Ширвидъ Dict. 88: лат. *aulla* „*Topf*“ изъ \**auksla* Brugmann, KGr. 203; 4) суффиксъ *-slo-, -slu-* (ср. *dė-sli vištā* „ноская курица“ Лынгмяны, *go[d]-slūs* „*libidinosus*“, *dó-snas* —



do-snūs „щедрый“): deig-šlūs, -l „хорошо пускающий  
 ростки (о зёрнах)“, deigšlūs grūdaī Дусяты, dūk-šlas  
 „obszerny (o odzieniu)“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 106, 360 —  
 dauḡ, польск. dużo; 5) суффиксъ -smo- (ср. grau[d]-smas  
 „громъ“, jau[t]smas „чувство“): brauḱ-šmas „jechanie“  
 Юшкевичъ, Лт. сл. I 232 — brauḱti „ѣхать“ Дусяты,  
 bruḱšmas „Strich, Linie“ — brauḱti „поводить рукою,  
 трепать“, truḱ-šmas „ein Zug, eine Masse Menschen, Tie-  
 ren“ — trauḱti „тянуть“; 6) суффиксъ -snā (ср. džiū-snā  
 „сухопарый“, var[t]-snā, g. s. varšnos „Pfluggewende“):  
 valḱsnā, g. sg. valḱšnos „ein Fischzug“ Дусяты —  
 velkū „тяну“; šiksnā, g. sg. šikšnos „сыромять“ Ду-  
 сяты, Скопишки, изъ \*sik-snā „сырая (= сыромятная) ко-  
 жа“ — др-инд. siḥ- „giessen“, ц.-сл. sьcati „harnen“, гр.  
 ἰκράς „Flüssigkeit“; 7) kluk-šnys „lyk“ Юшкевичъ, Лт. сл.  
 I 495 = klūk-snis „т. с.“ Хвейданы, съ s благодаря мор-  
 фологической ассимиляции съ kāsnis — kašnys Дусяты;  
 8) суффиксъ -sno- : -sni- (ср. dō-snas — do-snūs „ще-  
 дрый“, é[d]snūs „zarłoczny“ Тверечь, dé-sni vištā „но-  
 ская курица“ Дусяты): valḱ-šnas „тягучий, не хрупкий“  
 ср. Юшкевичъ, Лт. слов. I 244 — valkūs „т. с.“, vilgšnas  
 „wilgotny“ Юшк., l. c. I 344, 363, vilgšnūs „т. с.“ Хвейда-  
 ны — vilgau „мочу“; 9) pirḱšnys nm. pl. „glühende  
 Asche“, изъ pirḱ-sni- — ирл. richis „Kohle“ изъ pḱketti-  
 Fick II\* 56, или герм. sprakan „Funke“ Fick III\* 515;  
 10) суффиксъ -snis msc. : bruḱ-šnis „Strich“ — brauḱti  
 „streichen“, gūrg-šnis „Schluck“ — iš-guḱgti „выглох-  
 тать“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 581; 11) глагольный суффиксъ  
 -snā- (ср. kal-snō-ti „поколачивать, понемногу колотить“,  
 ba[d]-snō-ti „понемногу бодать“, bil[d]-snō-ti „постуки-  
 вать“): verk-šnō-ti „плакать понемногу“ Дусяты — veḱti  
 „плакать“, plak-šnō-ti „бить, колотить понемногу“ Юшке-  
 вичъ, Лт. сл. I 40 — plakti „бить“; 12) суффиксъ -stā (ср.  
 gyva-stā „жизнь“ Дусяты — gyva-tā „т. с.“): bēg-štā,  
 g. sg. bēgštos „bieg“, lak-štā, g. sg. lākštos „наѣсть“  
 Купишки — lak-tā, g. sg. lāktos „т. с.“ Дусяты, Хвей-  
 даны; 13) суффиксъ -sto- (ср. лтш. slai-sta gabals „fauler



Schlinger“ — šliēti, лтш. klai-sts „Herumtreiber“ — klajūs < klei- „блуждать“, лт. lam-stai „eingewirkte Muster“ — limti „гнуться, ломиться“ Хвейданы : derk-štas „brudas, plugawiec“ — derkti, lunkštas „wybaczenie“ Ширвидь Dict. 408 изъ обще-лит. lank-štas — lenk-ti „гнуть“, lūkštas, pl. lūkštai „шелуха, скорлупа“ Дусяты, Юшкев., Лт. сл. I 601 — lūk-utas „тряпка“ Хвейданы, plāk-štas „Prügel“ — plākti „бить, драть“, pūk-štas „вѣха“ Ушполь — pūk-smē „т. с.“ Хвейданы (s вм. š по аналогии другихъ словъ, гдѣ s остаётся: gie[d]smē „пѣснь“), šaukštas, pl. šaukštai „ложка“ — гр. *κοχάω* „rühre ein, mische“, *κόχητρον* „Rührkelle“, и.-евр. kûk; 14) суффиксъ -sto-, -stu- (msc.) имёнъ прилагательныхъ (ср. smal-stūs „lasy“ Дусяты — smil-ti) : āug-štas „высокій“ — āugti „пости“, minkštas „мягкій“ — mánkau „мну“, rūgštas или rūg-štūs „кислый“ — rūgti „киснуть“, bėgštūs „rączy, prėdki“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 200, bug-štūs „scheu, furchtsam“ Хвейданы — bauginū „пугаю“, baigštūs „пугливый“ Дусяты — лтш. baig-lis „das Schreckbild“, rāngščiai „schleunig“ — rāngiuos „спѣшу, стараюсь обогнать“; 15) plėk-štė „1. Steinbutte; 2, Erbsenschote“ Хвейданы, Петово = лтш. plekste BW. 19235, 19355 : plek-snė „flāderka“ Полангенъ, Кретингенъ, Palangos Juze 5, 10, съ s по аналогии другихъ формъ, гдѣ оно не измѣняется въ š, напр., šū-snė „куча“ (дровъ, камней) при šū-tis fm. „т. с.“; 16) суффиксъ -sti- : ak-štis „ość“ Бекшны, „вертель, роженъ“ Юшкев., Лт. сл. I 10 — ak-stis „роженъ“ Довконтъ, Būdas 23, 10; 247, зз, Хвейданы (s новообразование) — akúotas, pl. akuotai „ость“ Дусяты, likštis, -ies „порокъ“ Šitas arklys turi kokią likštį, nemint ji parduoda; be likšties arklio neparduos Дусяты — ligà „болѣзнь“, mākštys, gen. makštų „ножны“ — māk-as „мѣшочекъ (для денегъ)“ Янишки, rakštis „truna, sarcophagus“ Ширвидь Dict. 373, raštas unt rakštis „nagrobek“ l. c. 163 = rak-štis „гробъ“ Гевиты — rāko akmuo „der Grenzstein“ Nesselmann, Wb. 427, лтш. raks „Ziel, Grenze“ — rakti „копать“, rūgštis, -iės, rūgštį „кисло-



та“ Дусяты; *vālk-štis*, -ies „овсяный колосъ“, *vālkštingos āvizos* Лынгмяны : *vālk-šna* „т. с.“ Дусяты, *vālkšnotos āvizos* — *val-k- : vāl-t-is* „овсяный колосъ“ (= *žal-k-tis* м. „ужъ“ Дусяты : *žal-t-ys* = лтш. *smil-k-tis* pl. : *smil-t-is* „песокъ“ — *smēlys*, *smēlio* „песокъ“ Дусяты); 17) суффикс *-štis* msc. (ср. *sām-stis* „сакъ для ловли рыбы“ Тверечь = *sām-tis* „т. с.“ Дусяты — *se-mū* „чернаю“, *pa-ram-štis*, об. pl. *paramščiai* „перила“ Дусяты : *ram-tis* „палка“ Засеть, Дятловской вол., Слонимскаго у. — *remjū* „подпираю“) : *baig-štis* „oganka od much“ Ширвидъ Dict. 219 — лтш. *baig-lis* „Schreckbild“, *dañg-štis* „крыша“ Дусяты, Солоки, Лынгмяны — *dañg-tis* „т. с.“ Южинты, Ракишки, *paūk-štis* „птица“ — нѣм. *Vogel*, *rūgštis* „picris“ Дусяты — *rūgtis* „т. с.“ Хвейданы, *šmaig-štis* „tyczka od chmielu“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 42, Довконтъ, *Būdas* 137, 13; 181, 29 изъ \**smaig-stis* — *smaig-tis* Юшкев., л. с. I 42, 552, *Kossarzewski Lituanica* 53 — *smaigas* „т. с.“, *tvānk-štis* „tibiale, auklė“ Ковно — *tvānk-tis* „т. с.“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 78 — *tvānk-lis* -*ti* „obwijac łydkę“; 18) суффикс *-stā-* настоящего вр. (ср. *pil-sto*, *kāu-sto*...) : *dangūs blaik-što-s* „blaivos = проясняется“ — нѣм. *bleich*, *dark-štai* „łaje, szpecę“ — *derk-ti*, *vāik-štai* „хожу“ Дусяты — *vỹk-ti* „идти“; 19) суффикс *-stjo/e-* настоящего врем.: *šniurģ-ščia nōsī* „сморкается“ Дусяты изъ \**sniurg-stja(t)* — *sniurg-lis* „сопля“ Дусяты, *pūk-ščiu* „pucham, sapie špiac“ Ширвидъ Dict. 310, 332 — *pūgā* „мятель“; 20) суффикс *-stjo-* (*gul-ščias* „лѣжа“ nm. pl. *gul-sti*, *pėscias* „пѣшкомъ“ изъ \**pėd-stja-s*) : *plók-ščias* „плоскій“ — лтш. *plāk-ans* „flach, platt“; 21) *brėško* „смеркалось“ изъ \**brėk-skā(t)* : *brėk-ti* „смеркаться“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 234, с.-в.-н. *brehen* „glänzen“; 22) *inkštiras*, pl. *inkštirai* „угорь, вылущающийся изъ-подъ кожи на спинѣ скотины“ Лынгмяны = *inkstiras* „т. с.“ Дусяты (сохранение *s* мѣ непонятно) : д.-в.-н. *angar*, польск. *węgry* „Finnen“; 23) *kūk-štara* „krama, garbek“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 130, 487, „bar-ki“ Хвейданы — *kuk-ūriai* „спина“; 24) отглагольные



междометія (по Явнису — *inconiugabilis aoristus*) на *-s* и *-t* (ср. хвейданскія *mō-s-t* — *mōti*, *pju-s-t* — *pjáu-ti*, *šlȳ-s-t* — *šliēti*, *šiu-s-t* — *\*šiáu-ti* = лтш. *šauť*, лт. *šiáu tu vas* „ткацкий челнок“ Хвейданы, Петово; *skrȳ-s-t* — *skriēti* „летѣть“ Гавры, *kil-s-t* — *kēlti*): *bāk-š* или *bāk-š-t* при *bāk-t*, *bāk-terēti* „bodnač“; *brúkšt peiliu par kaklą* — *brauťti*, *plýkšt* — *pliekti* „бить, стегать“ Словики (ср. л. с. *stȳpt* — *stiēpties*), *šmākš* Geitler, Lit. Stud. 24, *šmākšt ir inējo* Хвейданы, *šuniūks šmākšt i tą skylę* Бартники — *smēgti* „падать, летѣть“, *šmȳkšt* (Хвейданы) о скоромъ бѣгѣ — *smigti* „влѣзать (во что)“, *šmuķšt i maišą* Хвейд. — *smūkti*.

П. *š* изъ *s* послѣ *p* (*b*): 1) суффиксъ *slē*: *žnȳp-šlēs* — *žnȳplēs* „eine Nussknacken, eine Lichtscheere, eine Drahtzange“, 2) *krȳp-šl-inti* „išć“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 395 — *kreip-ti* „поворачивать, гнуть“, 3) суффиксъ *-snā*: *dab-šnā* „франтъ“ Хвейданы — *dabōti* „смотреѣть, глядѣть“, *dēb-t!* „oculos coniecit“ Словики, *nedėjau dābo* „не обратилъ вниманія“ Свентоезёры, *rupšnā* „корельская берѣза“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 235 — *ruplėtas bėrzas* „т. с.“ Скопишки; 4) суффиксъ *-sno-* — *-sni-*: *dab-šnūs* „ozdobny, piękny“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 282, *lip-šnūs* „любезный“ Хвейданы, *Paļangos Juze* 43, 24, *lopšnā* „беременная“ Хвейданы — лт. *slōb-ti*, *slōp-ti* „слабѣть“, *talp-šnūs* „вмѣстительный“ Хвейданы — *tiļp-ti*; 5) *grib-šnis* „прихватъ“, 6) *lup-šnis* и (новообразование) *lupsnis* „Tannenrinde“, 7) *rap-šnó-ti* „ѣсть“ Хвейданы — гр. *ἐρέπτομαι* „fresse“, *tap-šnóti* „бить помаленьку ладонью“ Хвейданы — *tap-nóti* „т. с.“ — *tapaũ*, *tapýti* „ingere aliquid ex luto, nive“, 8) *graib-štas* „сакъ для ловли рыбы“, 9) *škel̃p-štas* или *kelpštas* „особый видъ маленькихъ рыбъ“ Дусяты, Понемунокъ, изъ *\*škel̃p-stas*; 10) *darb-štūs* „pracowity“ Дусяты, *gob-štūs* „алчный“ Южинты — *gobūs* „жадный“, *grab-štūs* „chwytki“, *lip-štūs* „zuvorkommend“, 11) *vilp-št-ȳnē*: *wilksne* „proca, funda“ Ширвидъ Dict. 290, *wilkstine* Ширвидъ PS. 146, 3 — *svilksnē* Корцяны *svilksnis*, -ies f. Довконтъ, *Būdas* 46, 10; 169, 5 — *svilk-*



-nē, откуда swilkn-inikay Вольтеръ, Лхр. 194, 35 : svil-inýtē „funda“ Купишки; 12) krap-štau „skrobie“ — skrebėti, др.-сѣв. skrapa „kratzen“; 13) krāp-š-as „корзина“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 383 изъ и.-евр. krōb-s-os — герм. hrep-iz n. „Korb“ Fick III<sup>4</sup> 103; 14) отлагольный междометія на -s-t: grib-š, grib-š-t Дусяты, grībšt Хвейданы — griēbti „хватать“, linksmai barškin—kapšt (трижды) Kālvaitis, Pr. Liet. dainos 159 — kapóti „рубить“, kēp-š, kēpšt, откуда kēpšterėti „несильно ударить“ Дусяты, kēpšt, kēpšterėti „gelinde schlagen“ Хвейданы — kapóti, гр. κόπτω „schlage“; ri-rēp-š-t Хвейданы — rēp-sóti (s новообразование вм. š) „широко разложившись сидѣть“ Хвейданы, at-si-rēb-l-inti „rozsiąć się szeroko“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 153; rija varlę—snapšt Kālvaitis, l. c. 159 — snāpas „клювъ“, tāpšt, tāpšterėti „gelinde schlagen“ — tap-nóti „т. с.“.

III. š изъ s послѣ r : 1) karšti „lanam carminare“ : др.-инд. kaṣati „krätzt“ Wackernagel, Ai. gr. I 238; 2) kēršas Дусяты=keršas „weiss und schwarz gefleckt“ Ремига, изъ \*klerso — Brugmann, Gr. II<sup>2</sup>, 1, стр. 255, Berneker EW. 170 : др.-инд. kṛṣ-ṇá- „schwarz“ = прус. kirsnan V. 460 „schwarz“ = лт. kirkšna- „чорный“ (со вставочнымъ k) въ собственныхъ именахъ рѣкъ—Kirkšnó-upis (въ Контовтскомъ приходѣ, Тельш. у.), Kīrkšnis (въ Ретовскомъ приходѣ, Россіен. у.). Kirsna, -ōs, acc. sg. Kīršna — притокъ рѣки Šešupė (Шешуны), какъ показываетъ s есть не литовское, но *судавское* (ятвяжское) имя; 3) kir-š-inti „раздражать“ : kir-inti „дразнить“; 4) kirš-lýs „Äsche“ : герм. harzu „т. с.“ Fick III<sup>4</sup> 80 : kēršas; 5) niř-šo „сердился“ : niř-to „т. с.“ : nařsas „гнивъ“ изъ \*nart-sa-s; 6) piršys pl. „anterior pars pectoris equini“ Хвейданы, Юшкевичъ, Лт. сл. I 259, слав. pьrsi pl. „Brust“ изъ и.-евр. pṛ-s-i- : гр. πάρος „früher, vor“, др.-инд. purás „vorn, vor“, гр. πρέσβος „der Alte, Gesandte“; 7) šerškšnas „иней“ Дусяты, Ширвидъ Dict. 351 (со вставочнымъ k) изъ \*šer-s-na-s = сепень, польск. śron изъ и.-евр. \*kēr-s-no-s : др.-сѣв. hjarn n. „hartgefrorene Schneemasse“ Fick III<sup>4</sup> 78 : лт.



šar-mà „Reif“ : šer̃kšnas, -à „weissgrau“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 207, 293, Liet. dainos 437, 9 — šer̃kštas, -à „т. с.“ Юшк., Лт. сл. I 205 изъ \*šer-s-ta-s : širšnija, širšnyti „покрывается инеемъ“ Янишки изъ и.-евр. k̃r̃sn-; 8) širšuо „sierszeń“ Ширвидъ Dict. 336, „osa“ l. c. 230, širšuonas „шершень“ Хвейданы, Ретово, Ворни, Ольсяды : др.-в.-н. hornaz „Hornisse“ изъ \*hurz-n-ata- Brugmann, Gr. II<sup>2</sup>, 1, стр. 296, ср. Būga, Aist. stud. I 152; 9) viršūs, veršis, maršas ср. Brugmann, Gr. I<sup>2</sup> 786.

Въ литовскомъ находимъ немало словъ, въ которыхъ и.-евр. *ks*, *ps*, *rs* остаются безъ измѣненія. Звукъ *s* не подвергся измѣненію въ *š* во всѣхъ тѣхъ образованіяхъ, въ которыхъ *s* было сильно морфологизовано вслѣдствіе связи съ другими образованіями, въ которыхъ *s* по фонетическимъ условіямъ сохранялось. Морфологическое уподобленіе вызвало то, что вмѣсто *š* имѣемъ *s*, напр., въ слѣдующихъ формахъ: drėg-smė „влага“ Довконтъ Būdas 40, 6, šūk-snis „прыжокъ“ Хвейданы, или šūksnys, šūksnio Корцаны (Kar̃tena), ling-stis „жердь, на которую вѣшается колыбель“ Хвейданы — lingė „т. с.“ Дусаты, sruōb-snis „haustus“ Хвейданы, Ретово, surp-snó-ti „sorbać“ Kalvaitis, Pr. liet. dainos 129, skėp-snė „kawalek (materyi)“ Векшни — skėpeta „тряпка, платокъ“, kap-stau, kapstyti „разбросать, разрыть“, ap-vár-stis „api-varas“ Хвейданы — ap-vár-tis „т. с.“ l. c., rusvą alų gir-snó-ti „попивать“ Kalvaitis, l. c. 222, žar-stau, -styti „грести (жарь, землю)“. Уподобленіе вызвано слѣдующими, и схожими съ ними формами съ законнымъ *s*: ei-smė „ходьба, движеніе“, drau[d]-smė „запретъ, острастка“, kásnis „кусокъ“ изъ \*kánd-snis, skriau[d]-snis „обида“, skil-stis „Klauenspalte“, kal-snó-ti „поколачивать, понемногу бить, колотить“, šú-snė „куча“ при šú-tis f. „т. с.“; káu-stau, -styti „подковываю“, pil-stau, -yti „наливаю“, sám-stis „сакъ для ловли рыбы“ и др. Сохраненіе *s* послѣ *k*, *p* и *r* можно объяснять и иначе: формы съ *s* возникли въ языкѣ послѣ того, какъ пересталъ дѣйствовать законъ измѣненія *s* въ *š*, иначе говоря, формы съ *s* сравнительно моложе формъ съ *š*.



Кромѣ словъ съ этимологическимъ *k* (*g*) передъ „*s* + consonans“ въ литовскомъ имѣется немало словъ со „вставочнымъ“ *k* (*g*). Вставочный *k* не во всѣхъ словахъ одинаковой древности. Въ нѣкоторыхъ словахъ *k* былъ вставленъ еще до измѣненія *s* въ *š* послѣ *k*, вызвавшего это измѣненіе. Вставленный *k*, послѣ того какъ окончился процессъ измѣненія *s* въ *š*, не могъ уже повліять на измѣненіе его въ *š*. Старое *k*, вставленное еще до измѣненія *s* въ *š*, имѣемъ, напр., въ словѣ: *slēkšnas* *daŋgštis* „покатая, нестромкая крыша“ (Дусяты) изъ \**sle-k-snas* = *slēsnas* „плоскій“ Довконтъ, *Būdas* 24, 9 — *slēs-nas* „низкій (о мѣстоположеніи)“, *slēsna vieta* Дусяты. *Plū-k-sna* „перо“, *in-k-stas* „Niere, Hode“ получили вставочный *k* послѣ перехода *s* въ *š*.

*zd* послѣ *g* (*k*) и *b* (*p*) по вышеизложенному закону должно измѣниться въ *žd*; *zd* послѣ *r*, повидимому, не измѣняется въ *žd*. Примѣры:

A. *žd* послѣ *g* (*k*): 1) *žvaigždė* „звѣзда“, но *žvaizdė* Хвейд., Ретово; 2) *kregžd-ingà* „1. *hirundo riparia*, 2. ок-пówka“ Хвейданы; 3) *žigždras* „дресва“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 619, но *žizdrà* „т. с.“ Янишки; 4) *gaĩgždas* „дресва“; 5) *móteris jam už-grągždino gėrti ariėlką* „запретила“ ср. Юшкев., Лит. сл. I 429, *gragždinti* „грозить“ l. c. 458: *graznà* „дисциплина, повиновеніе“ (Дусяты) изъ \**grazdnà* : *grazóti* „угрожать“; 6) *iš-glegždu* „rozchwiać się“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 578 : *iš-glēž-ti*; 7) *šiurgždus* „шереховатый“ Куршатъ : *šiurkštus* „т. с.“ Дусяты изъ айт. \**širs-tūs* (*šiur*- вм. *šir*- путемъ ассимиляціи къ -*ūs*) = слав. \**sъrstъ-kъ* > пл. *szorstki* : др.-сѣв. *herstr* „barsch, rauh, bitter“ Fick III 80; 8) *kỹgžd-* „zergen, zum Zorn reizen“ Куршатъ; 9) *kliũgžda* : *kliũk-si* Куршатъ, *kliũk-inti* „болтать“; 10) *bergždinė* „яловица“ Хвейданы = *berždinė*; 11) *žirniai pa-bergždę* „созрѣвшій горохъ, который можно уже косить“ Ушноль : *žirniai berždi* „зрѣлые“ Салаты.

B. *žd* послѣ *b* (*p*): 1) *kibždėti* „wimmeln“; 2) *kribždėti* „wimmeln“; 3) *snabždėti* „шелестѣть, шерошить“; 4) *snibždėti* „шелтатъ“ : *šnypšti* „шипѣть“; 5) *kreb-*



ždėti „leise rascheln“ : pelē skrēba 3 praes.; 6) at-reb-ždúoti „приползти (о жабѣ)“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 142 : at-rēp-l-ióti „т. с.“ ср. Walde 522. Почему говорятъ kebzd-inėti (Юшкевичъ, Лит. сл. I 395 рядомъ съ kēb-žlinti — kēbr-inti „идти“ : at-kēbžlina kaip vėlnias ср. Юшкевичъ l. c. 125 : at-kēb-l-ina Хвейданы) съ z, мнѣ остаётся неизвѣстнымъ; не есть ли zd описка вм. žd?

Звукосочетаніе zg, какъ и zd, можетъ быть двоякаго происхожденія: изъ s + g и ž(š) + g. zg изъ žg, повидимому, имѣемъ въ сѣв.-зап. жем. vīzgē „похожая на овёсъ трава“ < avižā, восточно-лит. bryzgėlė „дергачъ“ < briež-lė „т. с.“ (см. ниже).

Ниже даётся списокъ словъ (далеко неполный) съ z, zd и zg, съ указаніемъ ихъ происхожденія, разумѣется, только въ тѣхъ случаяхъ, когда это представлялось мнѣ возможнымъ.

balāz-yti „bluzgać“ : blāzg-atas „obelga“.

bālzginti „стучать“ Дусяты : bālsas „голосъ“ : bala-d-óti „klopfen“ Ковно, Вартники : bild-ėti „poltern“. bezd-inė „der After“ : bezd-ėti „pedere“ : др.-инд. bha-sád- „der After, das Hinterteil“ (по Явнису).

birzdis „Heidekraut“ : ср. н. н. ро(r)st „Porsch“ изъ герм. pursta-.

bỹz-inti šunį „дразнить“ Хвейданы causativum (ср. lakin-ti — lakū) изъ depassivum \*bỹzdu (ср. рр. ѣσ-θω) : passivum bhīdzdhē (ἀέρθ-η-ν : лт. sver-dė-ti) : др.-сѣв. bīta „beissen“ (по Явнису).

biznóti „бѣгать“ изъ \*bizdnó-ti (ср. snig-nó-ti „надать небольшому снѣгу“, kil-nó-ti „поднимать [часто]“, ly-nó-ti „покрапывать дождю“) : bizd-inėti „cho-dzić wystawiwszy tył“ : bizdas „tył“, см. bezdinė.

blevyzà, -ỹzos „пустомеля“ — iš-blevezóti „wybuzować“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 563 : blevỹzgo-ti „молоть вздоръ“ Лынгмяны : ирл. bloc „Gelöse“ изъ blus-ko-s Fick II 189 : bliaũz-yti „т. с.“ изъ и.-евр. bhlev(e) : bliaukà „болтунъ“ = лтш. blauka „der Schreihals“, blaukšis „ein Knall“ — лт. bliaũ-n-yti „говорить вздоръ“ — ср.-хр. blūtiti „unpassend spre-



chen“ Berneker EW. 62 — ср.-хр. *bljūzgati* „dummes Zeug schwatzen“ l. c. 65 (ср. *blevÿzg-o-ti*) : гр. *φλόζ* n. „Geschwätz“, *φλόω* „schwatze“ — лт. *bliáu-ti* „be-  
czeć“.

*blezd-ingà* „dymówka“ Хвейд., *Pałangos Juze* 115.

*blizg-inti* „prügeln, schlecht behandeln“ изъ *bliž-g-* : лтш. *blaizit* „quetschen, schmettern, schlagen, prü-  
geln“, лат. *fligere* „schlagen, anschlagen“.

*brazdaĩ* „заболонь“ Дусяты.

*brazdù, brazdėti* „шелестеть“ : др.-в.-н. *brastōn* „kra-  
chen, prasseln“ Fick III 280 : *braškėti* „krachen, pras-  
seln“ изъ \**brag-skē* — др.-сѣв. *brak* n. „knarrendes  
Geräusch“, лат. *fragor* „Gekrach“.

*brÿzas* „kawał podłużny“ Дусяты, *Pałangos Juze* 47, 22 :  
*brizgù, brizgaũ, brizg-ti* „растеребливаться (тка-  
ни)“, *bréizgi, bréizgėjo, bréizgėti* „т. с.“ Дуся-  
ты, *brizg-alas* „лоскутокъ“ : лат. *friāre* „zerreiben,  
zerbröckeln“, кимп. *brīw* „fragmentum, fractus“ Fick  
II 185 ; *brÿ-là* „gzyms u pieca“ — *āt-braila* „кар-  
низъ, загнутый край (котла, шляпы“.

*briz-inti peilĩ* „тереть“ Дусяты, *brÿzinti* „т. с.“ Лынг-  
мяны : *braiž-yti* „szeleścić“.

*bryz-ėlė, brÿz-ėlė* „дергачь“ Дусяты : *bryzgėlė, brÿz-  
gėlė* „т. с.“ Лынгмяны : *brież-lė, brėžlė* „т. с.“ То-  
ганишкели; *bríažla* Юшкевича (Лит. сл. I 233) есть диал.  
форма *brāžlā* изъ *brieżlė* : лат. *frigulāre* „schreien  
(von der Dohle“, *fringilla* „Fink, Sperling“.

*brizgù, brizgėti* „blöken, meckern, brummen“, *brizgiu*  
„bęczę, bombilo“ Ширвидъ Dict. 8 : *bryz-ėlė* см.  
выше.

*brózdau, brózdauti* „тереться, производить шумъ,  
но несильный“ Дусяты, *Tos* (= *durys*), *kaip subro-  
zdėjo per šakas, tie žmogžudžiai persigandę pabėgo.*  
*Basanavičius, Liet. pas. yv. IV* 87, лтш. *brāzdē-t* „pol-  
tern, sausen, brausen“ : лтш. *brāzēt* „tosen“.

*brózdau, brózdyti* „smorgać“ : *brož-inties* „lgnąć“  
*Mergà brožinas prie manės* : ср. *brózdauu*.



bruziù, brüz-ti „спѣшить, торопиться“ — brūzdžiù, brūsti „усердно занимаюсь, дѣлаю что-н.“ Хвейданы, bruzdėti „торопиться“ : brúdu, brústi „торопить“ : bruz-g-ùs „быстрый, живой“ Лынгмяны = bruz-d-ùs „т. с.“ Хвейд. изъ bru-ž- : bruiž-ti „гнать“.

brūzgas „хворостнякъ“ = норв. bruska „Gestrüpp“ Fick II\* 282 : норв. bråse m. „Büschel“.

brūzgu, bruzgėti „ein Geräusch wie das des Rascheln von sich geben“ Хвейданы : bruž-im(a)s „Lärm“ Bezzenberger LF. 103 (если не опечатка вм. bruzims = bruzdims) : с.-в.-н. brūsen „brausen“ : βρουχόν κιδάραу, Θρῆξες Hes.

burzdūs „живой, подвижной, vikrus“ = слав. бърздѣ : бързѣ „быстрый“ Г. А. Ильинскій, РФВ. LXIII, 322 сл. изъ и.-евр. \*bhur-ġ(h)-u-s : būrzu, -ėti „spurdėti“.

drebežna „ruina“ : русск. дребездѣнь „дребезгъ“ : лтш. drabažas „abgefallene Baumrinde“.

drīzgo = drīsko 3 praet. Юшкевичъ, Лит. слов. I 347.

drumžlės „осадки“ Дусяты, drumžlinas vanduo „мутная вода“ Дус., Солы : drumždė 3 praet., drumšti „мутить“ : drumž-lūs „mėtny“ Юшк., Лит. сл. I 354 (если ž не опечатка или описка вм. z) : ? drūž-nas „mėtny (oczy od snu, pijaństwa)“.

drūzgas „Krümchen“ = druskà „соль“, лтш. druska „Krümchen, Brocken, ein Weniges“ : frus-tum „ein Brocken, Stückchen, Bissen“ : лтш. dru-p-t „zerfallen, in Trümmer gehn, zerbröckeln“, draupit „zerbröckeln“ : лт. su-dru-n-u „prochnieię, putresco“ Ширвидъ Dict. 290.

dūnzgu, dūnzgėti „tėtnieć“ Хвейданы, iszgirda kanakan ing dures dūnzginanti. Kalendorius (Ивинскаго) XI, 39 в. : dūnskinu „daužau“ Довконтъ, Žodrodys 9 s. v. concutio, pa-dūnskēno merga duris. Basan. Liet. pas. II 231 : dunk-snó-ti „pukać“ (ср. жем. kal-snó-ti „kalinėti po kiek“, gie[d]-snóti), dūnk-terė-ti „puknać“ : dūndu, dūndėti „tėtnieć“ Дусяты : др.-инд. dhvana-ti „tōnt“, лтш. dūnēt „dröhnen“ : du-



*sk-énti* = *duzg-énti* „pukać“ : *daũ-ž-ti* „ударять, бить“, *dũžis* „ударъ; щорбина“.

*éřzd-in-ti* и *éřzinti* „дразнить“ : лтш. *ēřd-inā-t* „reizen, necken“, гр. *ἐρέθω* „reize“ : лт. *aržóti* „кричать“ Bezzenberger LF. 97.

*gaĩzdras* „заревѣ (отъ пожара)“ изъ \**g<sup>h</sup>hais + dhro* (сущ. *-dhro*- Brugmann, Gr. II<sup>2</sup>, 1, стр. 377 сл.) : *gaĩs-tras* „т. с.“ Велёна, „пожаръ“ Довконтъ, Budas 18, 25 : *gaĩs-ras* „т. с.“ Хвейданы : *gaĩs-a-s* „заревѣ“ Мариамполь : лтш. *gaĩs-ma* „свѣтъ“. *Gaĩs-ras* : *gaĩs-tra-s* = др.-в.-н. *legar* „Lager“ изъ \**legh-ro-m* : гр. *λέκτρον*- Brugmann, Gr. II<sup>2</sup>, 1, стр. 340.

*glámzdau, -yti* „мять“, въ Вилкомирѣ произносится *glúm-zdyti* Яблонскій (у Юшкев. Лит. слов. I, 707: ср. 449) : *glámžau, -yti* „мять“ : *glamžúoti* „обнимать“ : *glamonėti* „т. с.“

*gleiznóti* „bazgrać“ изъ \**gleizd-nóti* ср. *biz[d]-nóti* : *gléizoti* „пекаць“ Лынгмяны : *gleižùs* „glītùs, покрытый слизью, липкій“, *gližùs* „слизистый“ : русск. глѣздать „glitschen, schleifen“ изъ *glъzd-ati* Bernerker EW. 310 : р. глиста „Wurm“ — свн. *klister* — лт. *glaĩ-sta-s* „замазка“.

*glėzoti* „мазать“ Дусяты : *glėž-inti* „шлѣнать по грязи“, *glėž-nas* „слабый, вялый“.

*gliōzoti* „мазать“ Ольсяды, *gliozóti* „т. с.“ Вилкавишки, *gliozoju* Довконтъ, *Žodrodys* 12 s. v. *deleo* : *gliaumai* „елизь“ Владиславовъ.

*gnėzoti* „выбирать ложкою кушая въ блюдѣ самое лучшее, вкусное“ Дусяты.

*grabėzdai* „rupiecie“ = *gramėzdai* или *gremėzdai* „т. с.“ — *gramōzdai* „т. с.“ : *grabánk-štelėti* „грóхнуться; умереть“ — *gramėti* „падать съ грохотомъ“. Въ семасіологическомъ отношеніи ср. *baldaĩ* „rupiecie“ — *bildėti* „poltern“; *-zd-*, повидимому, изъ *-ž-d-*, ср. *grabaziúoti* „szukać po omacku“.



- graznà „краса, красота, украшение“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 465 изъ \*graz-d-nà : gražūs „красивый“.
- graznà „дисциплина, grastis“ Дусяты, graznē Вилкомирь изъ \*grazdnà : gražóti „угрожать“, слав. groziti : лт. gresiu „запирать, отвращать“.
- grebėzdūoti „szukać po omacku“ : grabėstūoti „т. с.“ Дусяты : grebes-ylà, -ỹlos „niezgrabjasz“ (ср. blerbes-ūoti „взоръ нести, болтать“ Хвейданы) : лтш. greb-t „eingraben mit einem Grabstichel“.
- grebezūoti „лепетать“ : grebėstūoti „т. с.“ : grebės-gremezūoti „gawędzić“ : gremėzdas „niezgrabjasz“ : gravezūoti „gryzmolić; źle mówić“ — gravėlda „niezgrabjasz“, grėva „т. с.“
- grimsta, grimzdo, grimsti „тонуть“ : nu-grimdo „пошоль ко дну“ Дусяты : слав. gręznōti Berneker 350.
- griauzdaũ, -ỹti „наваливать, набирать всякой рухляди“.
- griōzdas, pl. griōzdaĩ „рухлядь“ Дусяты, griōsti „искать, перебирая рухлядь“ l. c. išgriozdė visą grỹcią, až-griozdóti „заставить (комнату) рухлядью“ l. c.
- grūbzlas „кочка, бугорокъ“ Хвейданы (вм. z послѣ b слѣдовало бы ожидать ž) : grūbas „т. с.“, лтш. grubulis „Höcker“, grūb-tas „комъ (на пашнѣ)“ Лынгмяны, др.-сѣв. kryppa „Buckel“ : gru-m-un̄tas „большой комъ“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 714 — grum̄-s-las, grum̄-s-tas, grum̄-tas „комъ (на пашнѣ)“, лтш. grumb̄a „морщина“.
- grum̄zdis „kielb“ Хвейданы : нѣм. Gründ-ling.
- grum̄zdė 3 praet. „угрожалъ“, iemus karālus grūm̄zde Постилла Даукши, изд. B. 112, 2 : grūmóti „угрожать“, grumėnti „гремѣть“ : gráu-džia „гремить“.
- gruzdũ, gruzdėti „тлиться, горѣть безъ пламени“ изъ \*grud-dėti : graudūs „ломкій“, ap-griauđ-usi mėsà „apkėpusi, apdžiūvusi“ Юшкев. Лит. сл. I 35 : лтш. grauздėt „Eisen o. Stahl härten“ — лт. grúdyti „т. с.“
- gruzd-inti „вынасть, вытравливать“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 464 : grūž-inti „т. с.“ l. c. 483, grūžas „огрызокъ“.



gruznóti „помаленьку ёсть“ Kálvaitis, Prūs. liet. dainos 96  
изъ \*gruzd-nó-ti : gráuž-ti „грызть“.

juõzganas „черноватый“, ср. balzganas „бѣловатый“ =  
\*balš-ganas : juõšvas, balšvas : bálšis „weisser  
Borg“.

kaužyti „клянчить“ ср. Юшкев. Лит. сл. I 587 : kau-l-yti  
Хвейданы : kau-n-yti „т. с.“ Бартники.

kemzras „кочка“ (у Юшкевича, въ рукоп. словарѣ) изъ  
\*kémz-dra-s : kémsas „кочка“ Дусяты, гдѣ произ-  
носятся kimsas (при pĩmpè = rémpè) — kimzras  
у Юшкевича, Лит. сл. I 476 вм. kémz(d)ras : лт. kē-  
m-u-ras „куча, множество“ Таврогины, úogos áuga  
kemuraĩs : лтш. kēms „eine Dolde, Traube“ вм.  
\*cems, съ k изъ \*kams = слав. комъ, лтш. kam-uõls  
„комъ“, лт. kam-uolỹs „клубокъ“ : kėsas „кочка“  
Хвейд., Рет., Ольсяды, Иллоки изъ айст. ken-sa- —  
лтш. kēn-ors „eine Dolde, ein Strauss von Blüten“  
Ulmann.

keperzuoti „бѣжать подпрыгивая, pašuokomis bėgti“ Хвей-  
даны : iš-kepersuoti „выйти покачиваясь“ Юшкев.,  
Лит. сл. I 588, pa-keperst! межд. Хвейд.

kevérza „неповоротливый“ Дусяты, Юшк., Лит. сл. I 361  
(неверно l. c. 467), keverzóti „sich träge bewegen“  
Дусяты.

kevérzas „четырёхугольный кусокъ (хлѣба)“ Хвейданы =  
kevérsas „т. с.“ l. c.

kėzlinu „тихо иду“ Дусяты изъ \*kėzd-l-inu : kėšinu  
„иду“ Лынгмяны — kėžinu „т. с.“ Хвейд. : kė-b-l-i-  
nu „иду“ Хвейд.

kėzulas „Bündel“ Кунишки, Солы : kės-ulas „пучокъ“  
Дусяты, ziedų kesulėlis : úogu, žirnių kās ulos,  
-ų „гроздь“ Лынгмяны : kasà „куча, гнѣздо“ Юшке-  
вичъ, Лит. сл. I 439 = kasà „die Haarflechte“ : др.-сѣв.  
haddr „langes Haupthaar des Weibes“ изъ герм. \*haz-  
das : лт. \*kezdās, откуда kėz[d]-u-las : прус.  
kexti V. 70 „Zopfhaar“ изъ айст. \*kes-tī f. : слав.  
kos-мъ.



krémzda 3 praes. „хруститъ (въ зубахъ)“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 482 : kremžėti „хрустѣть“ l. c. 478.

kremzlė „Knorpel“ Дусяты, Лынгмяны, krimzle „chręsta, cartilago“ Ширвидъ Dict. 27 изъ \*kremzd-lė : прус. gremśde V. 87 „Nasenkorpel“ вм. kremzdė : krems-lė „Knorpel“ Хвейд. изъ \*kremst-lė : лтш. skrimst-ala „т. с.“.

kumpérza „sukum̃pėlis, сгорбившійся“ Хвейданы, ср. ke-v-érza.

kūzbezdis „Bovist“ Юшкев., Лит. сл. I 470 : kūbezda-lis Дусяты.

kuzdū, kuzdėti „дрожать (отъ холода)“ Хвейданы, Ужвенты изъ \*kut-dėti : нѣм. hudson „vor Kälte zittern“ Fick III 92 изъ и.-евр. kut- : лт. kūd-ul-ti „сильно трясти (за волосы)“ Хвейд. : kiugėti „дрожать“ Юшкев., Лит. сл. I 343 съ „мягкимъ“ k изъ kiaug- = keu-g-.

kuzúoti „išc powoli“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 359, 395, Kossarzewski Lituanica 32a : kužúoti „т. с.“ Юшкев. 130 (если ž не описка вм. z) : aš pėscia ne-kvēžisiu, važiúota parvažiúosiu Юшкев. L. dainos 647, 1 : kvėš-in-ti „eiti“ Юшк. l. c. 395.

laizdaũ, laizdyti „находиться въ огнѣ, горѣть“, liepwius... ugnimi laifdanczius Вилентъ 1579 г. EE 92, 9; laizdaú šioi' liepnoi' Постилла Даукши 1599 г., изд. B. 358, 7, pėczių lėizdati l. c., изд. ориг. 524, 34, pėczeus lėizdanczio 526, 29, lėizdo úgnimi 534, 3. Laizdaũ изъ \*lais-daũ : leisti „жечь, зажигать“ — bažnícia... turi vgni šawimp..., kurios ataio šunus Diewo lėyft arba šukurt Ширвидъ, PS. 124, 33, Sakies atais vgnies lėyft arba šukurt. l. c. 128, 19 : лтш. lièsma „пламя“ изъ айт. \*leis-mā — лт. liepsnà, -òs, lièpsnà „т. с.“ вмѣсто \*lies-nà, съ p подъ влияніемъ lip-ti „горѣть“ — nūdzios... est... pa-lipái (съ глоссою šakalei „in-kuraĩ“), kurėis vgnis... šufikūre Постилла Даукши, изд. B. 14, 16 — лтш. bėrza skalu ie-lipīju „я зажогъ березовую лучину“ BW. 26936, plānā skalu



lipidama, nuolūkuoju tautu delu BW. 9335, 6, ср. 10212. Лт. *lieršnà*, не \**lieršnà*, только потому, что сравнительно недавно вставлено *p*, т. е. послѣ того, какъ *ps* измѣнилось въ *pš*.

nuo-laiznūs „powolny“ Лынгмяны изъ *-laiz-d-nū-s* : nuo-laidūs „покатый; уступчивый“. Ср. nuo-šlè-d-nū-s „покатый“ Хвейданы — *šlèjaũ* 1 sg. praet. Дусяты.

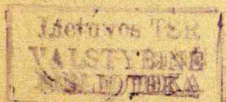
lizdas „гнѣздо“ : лтш. *lizg(a)-s* J. Endzelin, BB. XXIX 188 : прусск. *liscis* V. 412 „Lager“, Cauca-liskis изъ *lis-ka-* : прус. *lisityos* V. 545 „Notstall“ изъ айт. \**lis-ītjā* (ср. *žalkt-ỹčia* „дочь сказочнаго *žalktis* — ужа“ Дусяты, *Ling-ỹčia* „дочь *Lingė*“ l. c.).

liuōznas „długi, cienki (o słabych)“ Лынгмяны (у Юшкев; Лт. сл. I 445 : *liōznas*. Не изъ *liuōznas* ли?) : *liáu-nas* „гибкій, слабый“ изъ \**lëu-no-*, откуда введено „мягкое“ *li* въ \**liuōznas* изъ \**luozdnas* : *pa-loda* „*pasi-leidīmas*“ у Ширвида : *leid-* : *liuona* „удобство, роскошь?“ — *aš jum davjau gana gerą liuoną* Basan. Liet. pas. yv. IV 237.

nu-lūzges „оборванецъ“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 53, *luzgis* „ein Lump“ Geitler, Lit. Stud. 95 : *lūskis* „оборванецъ“ Шавли — *lūskos* „Lumpen“ — лтш. *lauskas* „Schinn, Schelfer“, *lуска delu mātė* BW. 23521 : русс. *лузга* — *луска* „шелуха, кожура“ изъ и.-евр. \**lous-gā*, -*kā* : *лустā* „т. с.“ Даль II 710 изъ \**lous-tā* : лт. *lū-k-u-tas* „*lacinia*“ Хвейданы — *lūk-štas* „скорлуна, шелуха“ Дусяты, Бартники, *riešutis lūkšti* „лущить“ Солоки : лтш. *ļaupata* „Stück von einem Ganzen“ изъ *leu-p-* : *lau-p-aũ*, -*yti dūoną* „отламывать (по кусочку)“ Дусяты = слав. *lupiti*.

makaužė „башка“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 407 : *makauļė* „т. с.“, ср. *Paļangos Juze* 104, 35; Довконтъ, *Būdas* 188, 22.

mēzliava „складчина“ Хвейданы изъ pass. *mēz-d-inu* : *mēsliava* „т. с.“ Олесьды, Довконтъ *Būdas* 172, 1;





- 237; 7 изъ \**mest-liava*. Ср. лтш. *neš-lava* „Geschenk, Zaubermittel“, лт. *pû-liava* „сынка“—
- mëgzdau, -yti* „дразнить“ Водакли, съ недавно вставленнымъ *g*: лтш. *mêd-it* „т. с.“ : *pāmēčioti* „Jmdm nachspotten“, жем. *pā-mēt-līo-ties* „т. с.“, *pā-mētoti* „подражать“ Довконтъ, *Giwatas* 70 : *mëg-dau, -yti* „die Zunge zeigen, spotten“ Дусяты.
- mozûoti* „махать“ изъ *mās-d-* : *most-agûoti* „махать; жестикулировать“ Хвейд., Юшкевичъ, Лит. слов. I 108 : *mos-ûoti* „махать, размахивать“ Тверечь, Бартники : *mó-ti*.
- peizoti* „vituperare“ Хвейд., Ольсяды, *iš-peizoti* „zmarnować, wypeckać, oczernić“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 610, *isz-peizoiu* „derideo“ Довконтъ, *Žodrodys* 12b, 5, *jū iprotius ir istatimus iszjoukę ir isz-pejzoie* Довконтъ *Būdas* 58, 16 : *peī-k-ti* „tadeln, mäkeln“ : гот. *fijan* „hassen“, *faian* „tadeln“.
- pilvāzas* „брюханъ“ Хвейд., *pilvūzas* „т. с.“ Тверечь.
- piržnius* „Furzer“ Солоки, Дусяты : *pirda* „т. с.“ Хвейд.
- plāuzdinis* „das ganze Bett“, прилагательное къ \**plāus-da* „перо“ : с.-в.-н. *vlies, vlius* „Fluess“ изъ \**pleu-s-o-* : лт. *plūs-kos* „Haarzotten“, ирл. *luascach* „zottig“ Bezenberger, BB. XII 241 : лт. *plūs-t-inti* „drzeć, tarnosić“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 341, 370 : восточно-лит. *plūksna* „перо“ изъ \**plūs-na*, со сравнительно недавно вставленнымъ *k* (старое *ks* даётъ *kš!*) : жемайтск. и зап.-аукшт. *plūksna* „перо“ изъ \**plū-n-s-na* (съ инфиксомъ) : лтш. *plauķas* „Flocken“ Bielenstein, Lett. Spr. I 75 — лт. *plāu-k-as* „волось“ : *plau-š-os, -ū* „мочала, minkštoji liepos karna“ Хвейданы, *apyniū Wirksztiemis ir plauszomis bej witimis siuloie ir rajszioje* Довконтъ, *Būdas* 16, 21, *apwižo sawo žirgus plauszomis* l. c. 188, 4 — *plūšėti* „мочалиться“ Хвейданы : лат. *plū-ma* „Flaumfeder, Flaum“.
- pleizgēs = pleiskēs* „мужская (пыльниковая, безплодная) коношля“, *pleizgānēs* (sc. *kanāpes*) „т. с.“ Куршаты



= pleiskānēs „т. с.“ Дусаты, Лынгмяны : pléiskanos „der Schinn“ l. c. = pleuſkanos „otrębie w głowie“ Ширвидъ Dict. 235 : лтш. plis-ka „Lump“ Bielenstein, Lett. Spr. I 126 < айст. plei-s-, pli-s- — слав. плѣхъ, плѣшь : pléi-k-ata „der Schinn auf dem Munde“ pléikatota burnà Хвейд. : pléi-n-ē „отрубистая чешуйка, сходящая съ лица; образующаяся на тлѣющихъ угляхъ“, burnà eīna pléinēm(is), žarijos dēdas pléinēm — žarijos pradėjo pléinėti, praes. 3 pers. pléini Дусаты = прус. pleynis V. 75 „Hirnhaut“, plieynis V. 38 „Staubasche“ : plē-n-is „плѣнка“ Дусаты, plēnėti Юшкевичъ, Лит. сл. I 614 : plo-s-k-āniai (sc. kanāpjai) „мужская конопля“ Хвейданы : ploſtakies giełazines „kirys“ Ширвидъ Dict. 90, ploſtakie „blacha“ l. c. 14, plos-t-ēkē „луна“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 225, 506 изъ и.-евр. pl-ā-s- : plaskāniai „pleiskēs“ Юшкев., Лт. сл. I 597 — plāskatos „мочала“ (mēdiš išėjęs į mažiáusias plāskatas около Шавель) изъ и.-евр. pl-a-s- (: plā-k-atomis eīna ср. Юшк., Лт. сл. I 614) — норв. flas n. „Kopfschinn“ Fick III<sup>a</sup> 252 : лтш. plauskas, plaukstes „der Schinn, Schelfer auf dem Kopfe“ — pluzganas „Schinn“ Brasche, D.-lett. Wb. 622 изъ айст. plus-g- ср. pláuzdinis.

plepérza „болтунъ“ Хвейданы : plepėti „болтать“. Ср. kump-érza, kev-érza.

plezd-énti „mit den Flügeln schlagen, flattern“, plazdù, plazdėti „schlagen (vom Pulse)“, pa-splazdēs „pakrutēs“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 427, pleznóti — plaznóti „flattern“ — plėzúoti „flattern“ Bezz. LF. 156, at-plėzúoti=at-plėdúoti=atplėtúoti „przyjść“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 139 : plāsta, plastėti „бить (о пульсѣ)“, plāsta giflos „bije puls“ Ширвидъ Dict. 14, teip privárginau árklį, kád nēt plastét pradėjo „всѣ жилы начали дрожать“ Дусаты — at-plastėti Юшкевичъ, Лт. сл. I 139 — plėstenu sparnays „quatio pennas, plaudo pennis“ Ширвидъ Dict. 373 : sparnaïs plas-



- nóti „махать, бить крыльями“ Хвейданы изъ \*plast-nó-ti : герм. fleð-r-ōn „flattern“ Fick III 251.
- pūzdras, pl. pūzdrai „faules Holz“ Ремигола, Межинисъ 201 изъ и.-евр. \*pūs-dhro- — pūzras „próchno“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 361 : pūs-ras „т. с.“ Смильги, Янишки : pūznis „т. с.“ Дусяты изъ \*pūzd-nis (невѣрно Brugmann Gr. II, 1, стр. 506) : puvēsas, pl. -ēsai „гниль; гнилое дерево“ Пильвишки : лат. pūs, pūris „Eiter“—норв. диал. føyг „morsch“ изъ \*faūza-, др.-сѣв. fauskр „faules, morsches Holz“ изъ \*faus-ka Fick III 242 : авест. paviti-š „Fäulniss“ Brugmann, Gr. II, 1, стр. 435 — pjaū-laī „гниль“ Хвейд., Юшкевичъ, Liet. dainos 1278, 1.
- riz-énti „scherzend mässig lachen“ изъ ris-d- : лат. rīdēre „lachen“ : re-j(e), лтш. riē-t „лаять“ — лт. rai-r-ėti „громко говорить“ Дусяты, герм. rai-r-ēn „brüllen“ Fick III 341 : лтш. rie-sts „Brunstzeit“ изъ айт. \*rei-s-ta-s — лт. raistas „т. с.“, rajstou esant Довконтъ, Būdas 168, 31 : re-v(e) > лат. ru-g-īre „brüllen“, лт. ru-jā „die Brunst des Wildes“, лтш. rū-te „die Laufzeit der Hunde“, лтш. rau-na „die Brunst der Katzen“ = сельдь и язь ходить *руномъ* Даль III 1743 : rā изъ (e)re + ā > лтш. rā-t „бранить“.
- sklezdù, sklezdėti „zittern, flattern, von den windbewegten Baumblättern“ Куршатъ, Patolei žaliuosim, patolei sklezdēsim, ik išleisi dūkrelę. Kálvaitis, Pr. liet. dainos 14. Мнѣ кажется, что Куршатъ и Нессельманнъ неправильно объясняютъ глаголѣ sklezdėti. Изъ сборника пѣсенъ Калвайтиса, равно какъ и другихъ, видно, что sklezdėti значить „распускаться“ (о листьяхъ, цвѣтахъ) : Dar nežaliavo žalios lankelės, neklestėjo lapeliai, nepražyd pumpurėliai. Kálvaitis, l. c. 265 „еще не зеленѣли зеленые луга, не распускались листья, не зацвѣли почки“, Praded žaliuoti žalios lankelės, sklėsti žali lapeliai l. c. : žydi klėzda lelijėlės Юшкев., Liet. dainos 596, 1, megelkėlė sū-klėstė l. c. 806, 17, žydi klėzda bijūnėlis Юшкев., Svotb. d. 1079, 6.



skriaũznas „худой и тоненькій“ Лынгмяны изъ \*skria-  
ũd-dnas (ср. *ĩ-sklèdnũs* „krzywy, ukošny“ Юшке-  
вичъ, Лит. сл. I 552) : skriaudžiũ „обижаю“.

skruzdis, -iēs, gen. pl. skruzd-ũ „die Ameise“ Хвейда-  
ны, Петово — лтш. skruzde BW. 1326, 1 : вост.-лит.  
skrudẽ „т. с.“ ср. *Olechnavicziaus* Pasakos Pritikimaj  
Weselos ir Giesmes. Wilniui 1861, стр. 21—34, skru-  
d-èlẽ „т. с.“ Дусяты, Лынгмяны.

spleznóti „махать крыльями“, sparnelius pa-splez-  
noti. Kalvaitis, l. c. 67, 68 : см. plezd-énti.

spũrzdu, spurzdėti „биться руками и ногами (крыль-  
ями), сопротивляясь вѣшнему усилю“ изъ \*spurd-du :  
spũrdu, spurdėti „т. с.“ Дусяты, Ушполь, Лынгмя-  
ны : spũga или spũr-sta, spũro, spũrti „отди-  
раться, луниться“ — лтш. spurs „Faser“ : spur-  
-g-úoti „отрываться, отдираться“ ср. Юшкевичъ, Лит.  
сл. I 162 — лтш. spurgulis „Faser“.

struzdėti „дрожать“ Юшкевичъ, Лит. сл. I 343.

taũziju, taũzyti „болтать, молоть вздоръ“ Хвейданы, Пе-  
тово, Ольсяды, Юшкевичъ Лит. сл. I 186, Paļangos Juze  
105, 7, Волончевскій Tamosziaus isz Kempis... Kningas ke-  
tures 265, 20; 294, 1 : tou-s- > д.-в.-н. dōsōn „brau-  
sen (v. Winde), rauschen, lärmen“, др.-св. *þausk n.*  
„Lärm, Getümmel“, *þjóstr m.* „Ungestüm“ : tou-d-  
> с.-в.-н. dōz „Schall, Geräusch“ Fick III 187 : лт.  
tũ-t-úoti „кричать (о пролетающихъ журавляхъ); пѣть“  
Дусяты, Gėrsma tūtúosma, ė rōnam niėko nedūosma  
l. c. „будемъ пить, веселиться, господамъ же ничего не  
дадимъ“.

termez-ó-ti „sudeln = schmieren“ : ? termēzliju,  
-yti „говорить недостоверное; всякую чушь городить =  
\*мазать“ Лынгмяны : term-énti „peckač“ : tér-l-io-  
ti „brukač, peckač; ĭajač“ Хвейд., Пет. : ter-š-ti „bru-  
dzič; oczerniač, obmawiač“.

triznà, g. sg. triznos „горячій, скорый“ Дусяты изъ  
\*trid-d-na : trlčas „т. с.“ Хвейданы изъ \*trld-šas  
(ср. mlg-šas „соня“, varģ-šas „бѣдняга“) : triedžiu.



tūzgénti „anklopfen an die Tür“, Naktį vėjai prie durelių pa-tūzgęs Kálvaitis, l. c. 237 : tuskenū „kołace“ Ширвидь Dict. 97, tusku „tłuke“ l. c. 370 : tūskinti „дёргать, тузить“ Дусяты, Jūrgis Agotą tūskina. — Rāktas (загадка) l. c. : tunšk-enket 2 pl. imperat. 1559 r. Forma chr. 35, 4 : др.-инд. tun-j-āti „schlagt“ : tu-t-ėti „бѣжать (слегка постукивая)“ ср. Юшкевичь, Лит. сл. I 654 : см. taužyti : tev(e) — tve + ā, лт. tvó-ti „tüchtig prügeln“ — tvā (слабая ступень), tvā-t-iju, -yti „бить (палкою)“ Хвейд. — širdis tvā-k-si, tvak-sėti „бить“ Дусяты, Tol jos skalbja, tol tvak-snoja, kol bernyčius privilejoja. Kálvaitis, l. c. 5.

urzdū, urzdėti „ворчать о собакѣ“ Юшкевичь, Лит. сл. I 397, urzdinu šunį „дразню“ = с.-з. жем. uržinu „т. с.“, loubieię szunį ózdaryti, idant órzinams nu žawietiniko nepabajdytum kokios duszeļes Довконтъ Būdas 151, 9 „urž(d)inamas“ : urštė šuvà „собака ворчала“, inf. uršti Лынгмяны изъ \*urd-d- и \*urd-t-, urđ-in-ti „дразнить“, у Довконта Žodrodys 1 s. v. accendo, 23 s. v. laccio — ūrdinte, лтш. urđ-īt „понукаць“ : ur-g-ėti „ворчать“ Юшк. Лт. сл. I 190 : ūriju, -yti „журить“ Янишки — ūrėju, ūrėti „gromić“ Kossarzewski, Lituanica 57b — лтш. aŭre „охотничій рогъ“ : гр. αὐ-δ-ή „Laut, Sprache“ — ūdiju, ūdyti „бранить“ išūdijau jį kaip paršėli Ушполь, Дусяты : др.-инд. u-nó-ti „er ruft“ : лтш. ū-p-is „Филинь“ — русск. вынь — лт. ūpas „эх“ Лынгмяны.

uzdamū pirkti, parduoti „оптомъ“ Хвейданы : заимств.? vaikėzas „парень“ ср. Bezz. LF. 194, vaikėzas „мальчишка“ Пильвишки : vaikesčiai „junge Kinder“ Куршатъ изъ vaikes-t : vaikės-a-s „парень“ Хвейд, vaikėsas priė mergėsos atjója Юшкев. Лт. сл. I 123.

vampāziju, -yti „latrare cum parvis intermissionibus“ Хвейд. : vámpť „canis semel edidit vocem“ > vámpťelėti l. c. Ср. kalb-ās-iju „говорю“ Солы, Купишки.

veigzlūs „видный“ Солы, veigzlios litaros, veigzli



vieta : \*vei-pzlùs (ср. tuk-lùs „жирный“, der-lùs „bujny“ — derèti „być urodzajnym“), со вставочнымъ g: veizdèti.

vêpiza „разиня“ Тверечь : vêp-elis „т. с.“ Хвейд. : vè-pla „т. с.“ Дусяты.

vêzdas, pl. vêzdai „дубина“ Хвейданы, Ольсяды, Тверечь, Юшкевичъ Лит. слов. I 439, 528, 534, Ширвидъ Dict. 90 fu wiefdais 1579 г. EE. 163, 2, su dum wiezdam Календарь Ивинскаго XI 41a, 45. Vêzdas, ввиду лтш. vëza BW. 23185 „ein Stock“, восходить къ пра-лит.

\*vêž-da-s (суфф. -do- : гр. λόγ-δο-ς „weisser Marmor“ — λεονός, ῥάβ-δος „Rute, Stab“ — ῥαπ-ίς „Rute“). Айт. vë-ž-, вѣроятно, находится въ родствѣ со слѣдующими формами лт. vè-d-egà, -õs, vèdegà „топоровидный инструментъ для долбленія корытъ, ульевъ, лодокъ“ Дусяты = vedegà „т. с.“ Велёна, Бартники : др.-инд. vádhar n. „Mordwaffe“, авест. vadarə = vádhas, vadhas-ná- „т. с.“ — vadh- „schlagen, töten“. Латышск. vëza „палка“ И. М. Эндзелинъ сопоставляетъ съ др.-инд. vāj-ra- „Donnerkeil des Indra“ = авест. va-zra- „Keule“.

vimzd-inti „идти“ Юшкевичъ, Лт. сл. I 395 : vimsčióti „mit dem Kopfe nicken, von dem Pferde, indem sie den Kopf schnell heben und wieder fallen lassen“ изъ vims- : норв. диал. vama „taumeln, unstet gehen“ Fick III 392.

vizgà, g. sg. vizgos „мягкая трава, похожая на saïdriai (Хвейданы = „carex vulpina“?), любимая пища тетерева“ Хвейданы = viksvà, g. sg. viksvos „т. с.“ Хвейданы, „острая, рѣзущая трава = осока рѣзунъ?“ Дусяты, изъ \*vikskvā (со сравнительно недавно вставленнымъ k) < \*visk-vā : vikšris „осока“ изъ айт. vik-s-r- : фин. vihvälä „das Riedgras, die Segge (carex)“, повидимому, айтійскаго происхожденія.

vizgù, vizgèti „находиться въ движеніи, колебаться“ Хвейданы = viskù, viskèti „т. с.“ Явишки : гот. við-ôn „schütteln“, др.-инд. vithurá- „schwankend, taumelnd“



: *vei-b-* — лат. *vibrāre* „in zitternde Bewegung setzen, sich zitternd bewegen“, лт. *vîb-ur-ti* „mit dem Schwanze wedeln“ : *vei-p-* — др.-сѣв. *veifa* „in schwingender, zitternder Bewegung sein“ : *vei-g-* — лит. *vig-rûs* „быстрый, живой, вѣрткій“ Ремигола, *vig-la-s* „т. с.“ Дусяты : айт. \**veig-la-s* „т. с.“, откуда лтш. *viègls* „leicht, wenig wiegend“ : *vei-k-* — лт. *veikûs* „schnell, flink“, *vaikauñ, -yti* „гонять“. *Vizgû* : *viskû* = гр.  $\mu\acute{\iota}[\gamma]-\sigma\gamma\omega$  „mische“ : лат. *misc-eō*.

*žaizdà* „рана“ изъ \**žaid-dà* : *žeidžiù, žeisti* „ранить“. *žaiždras*, illativus sg. *žaiždran* „горнь (кузнечный)“ Южинты, Скопишки, *žaiždrè* „т. с.“ Янишки — *žieždras*, illativus sg. *žieždran* „т. с.“ Дусяты изъ \**žeid-dra-s* : *žaidas* „печь“ Mitt. d. Lit. literar. Gesellsch. II 145, *žaidis* „Ofen“ у Бреткунаса, Bezzenberger GLS. 341 — *žid-inỹs* „очагъ; заулкъ на шесткѣ (= *prieždà, -õs, prieždà* Дусяты), для выгреба туда жара“ Бейсагола, Янишки = *židinỹs* „kominek do palenia ognia“ Жвинги (по Коссаржевскому, *Lituanica* 33a), *žid-inè* „жаротокъ = *žer-tùvè* (Дусяты : *žer̃ti* „выгребать жаръ“)“ : *žaištis* „miejsce gdzie żar zgarny-wają, ognisko, np. w kuźni, w piecu“ Ворни (по Коссаржевскому, *Lituanica* 159b) : *žiedžiù, žiești* *púodà* „лѣпить, дѣлать горшки“ Лынгмяны — *žiedžiù* „lipiu, lienu = formuię“ Ширвидъ Dict. 54, *žiedzius* „garn-carz“ I. c. 58 : прус. *seydis* V. 198 „Wand“ изъ общепрусск. *zeidas* = слав. *zidъ* „ $\tau\epsilon\acute{\iota}\chi\omicron\varsigma$ “.

*žieždrai* „дресва“, собств. имя озера съ песчаными берегами и дномъ *Žieždras*, illativus sg. *Žieždran* (при мѣ *Linkmenes* — Лынгмяны, Свенцянскаго у.) = и.-евр. \**gêis-dhros* : герм. *kisa* „grober Sand“ Fick III 44 : *žizdrà, g. sg. žizdros* „Sandkorn“ Янишки, прусс. имена озёръ *Sixdro, Sixdr-ine* — *Seghesdrien* изъ *Zeizdr-ina-* : прус. *sixdo* V. 26 „Sand“, собств. имя мѣстности *Sixdo-lauken* = *Zigzdō-lauk(a)s* < \**žis-dā*.



žvirzdai „Sand“ Хвейданы : xp. zvrst „eine Art weichen Steine“ Geitler, Lit. Stud. 74 : лтш. zvirgzdi BW. 38; 10034; 15935 = žvirgzdai „дресва“, со вставочнымъ *g*. Лтш. zviēdris „грубый песокъ“, лт. žvizdras „Sandkorn“ Довкоптъ, Būdas 115, 30, (Pratarne) 2, 11 возникли путёмъ контаминаціи изъ žiēzdras, žlzdras и žvirzdas.

### О литовско-латышскомъ дифтонгѣ *ui*.

Въ литовскомъ и латышскомъ языкахъ имѣется значительное число словъ съ дифтонгомъ *ui*. Одни изъ этихъ словъ — несомнѣнные заимствованія изъ языковъ ближайшихъ сосѣдей, другія же — чисто-литовскія и латышскія образованія. Дифтонгъ *ui* въ заимствованныхъ словахъ восходитъ къ двумъ источникамъ — нѣмецкому діалектическому *ui* (ср. W. Prellwitz Die deutschen Bestandteile in den Lettischen Sprachen I 35) и славянскому (точнѣе — древне-русскому) *и*. Древнерусское *и* передаётся посредствомъ лт. (resp. лтш.) *ui* въ слѣдующихъ заимствованіяхъ: 1) buīlis „karbieniec, Lycopus“ = \*быль, ср. Federowski II, 12, 13; 2) kuilā (по Куршатъ) или kūila (Свентоезёры Сейненскаго у.) = кыла; 3) muīlas = мыло; 4) muītas, лтш. muīta = мыто; 5) smuīkas „скринка“ = смыкъ „т. с.“ Срезневскій Матер. III 447 : smuīkas „родъ бороны, изъ еловыхъ плахъ съ сучьями“ Лынгмяны (= Linkmenes, Linkmenī) Свенцянскаго у., kas smuīkas, kas akėcios (sakoma, kada kieno kaĩbos nesūdega) = смыкъ „т. с.“ Даль IV<sup>3</sup> 304; 6) tuīnas „коль“ = тынь.

Окончаніе dat. sg. *-ui*, напр., въ лт. vilkuī „волку“, по общепринятому ученію, восходитъ черезъ *-uoi* (*-ūi*) къ индоевропейскому *-oi*. Ср. Berneker Die Preuss. Spr. 189, Brug-



mann Gr. II<sup>2</sup>, 2, S. 168. Это *ui* изъ и.-евр. -ōi можно сравнить съ *un* и *ul* изъ *uon* и *uol*, сохранившимися въ формахъ *aštu n̄-tas* „octavus“ (= лтш. діал. *astutaš* изъ \**astūtais*. J. Endzelin BB. XXVII 329) при *aštu onī* „octo“, *pūlti* „cadere“ при *pūolu* „cado“; ср. еще діал. лт. *vilkūn̄* „волковъ“ изъ и.-евр. \**wl̄k wōm*.

Теоретически вполне допустимо, что изъ индо-европейскаго дифтонга *ōi* въ литовскомъ и латышскомъ языкахъ правильно развивается *ui* не только въ исходѣ, но также и въ серединѣ (или началѣ) слова. Формамъ *pienūotas* „запачканный молокомъ“, *spuogūotas* „прыщеватый“, *miegūostas* „сонный“ другихъ говоровъ въ Дусятахъ (Новоалександр. у.) и Ушполяхъ (Вилкомирскаго у.) соответствуютъ *pienūitas*, *spuogūitas*, *miegūistas*. Въ послѣднихъ словахъ казалось бы возможнымъ возводить дифтонгъ *ui* къ и.-евр. *ōi*, но противъ такого допущенія рѣшительнымъ образомъ говорить форма *instr. pl. vilkaīs* = др.-инд. *vṛkāih* = гр. *λόκοις* изъ и.-евр. \**wl̄k wōis*.

Въ громадномъ числѣ случаевъ происхожденіе дифтонга *ui* остаётся намъ неизвѣстнымъ. Въ нѣкоторыхъ словахъ *ui* могло замѣнить собою старое *ū* или *u* подѣ влияніемъ параллельныхъ формъ съ *i* или *i* (j). Восточнолитовское *būitis*, -ies f. (съ подобнымъ удареніемъ въ говорѣ Даукши и дусятскомъ) „быть, положеніе, житьё“ возникло изъ *bū-tis* (ср. *būt-ÿbē* „das Wesen, die Existenz“ у Куршата) подѣ влияніемъ *praesentis* \**bujū* „būvū“ (ср. лт. *gu-jū* „гоню“ при лтш. инфинитивѣ *gū-t* „хватать, ловить“). Жем. *paukšt-ūitis* „птичка“ (Иллоки Тельшевскаго у.) могло возникнуть путёмъ контаминаціи формы *paukšt-ūtis* (Хвейданы—Kvėdarna, Ретово—Rietavas) съ *paukštūtis*.

Ниже даю списокъ литовскихъ и латышскихъ словъ съ дифтонгомъ *ui*, въ большинствѣ случаевъ оставшимся мнѣ непонятнымъ по своему происхожденію.



bruikškēt „трещать“ (лтш.).

bruīšis „cyprinus erythrophthalmus“ изъ bruīšis, ср. Pilkaīnis изъ Pilkaī'nis „Pilkallen“ Словики Влади-славовъ.

brūižti „гнать прочь“ J. 239, 559, 564 LF. 102<sup>1)</sup>, bruīž-tas „верёвка, дубина (всё чѣмъ гонять)“ J. 564, bruīk-štas „т. с.“ J. 239, 528, 564 : iš-bruīškinti „выйти (незамѣтно для другихъ мелкимъ шагомъ)“ J. 564.

būilis „ein stumpfes Messer“ (лтш.).

būipt! augštyn iš vanden's gálvą ir rankàs išklīšo skęždams. J. 247.

būitis, -ies „жительство“ Дусьаты būities g. sg. Постил-ла Даукши, изд. Э. Вольтера 352, 15; 354, 17 „existentia, substantia“ : buiklas „быть, жить“ J. 247, buiša „т. с.“ : tēn būklė velnių. Liet. pasakos yv. IV 66. *ui* в м. ѱ введено, повидимому, изъ praes. \**bu*jū „būvū“.

cuinyties „Jucken empfinden, und sich durch Ziehen der Kleider und Schulter dessen entledigen“ G. 80 — звуко-подраж.?

čiibas n. pl. „?“ BW. 21100 (лтш.).

čiuinas „опрятный, чистый“ J. 274, cziujnus, gąszus, puj-kus „piekny“ KL. 32a, cziujnus „chedogi“ Pałangos Juze 98, 28. Čiuinus семасиологически, вопреки Брюкне-ру Lit.-slav. Stud. I 78, несоединимъ съ польскимъ cziuj-ny „wachsam“.

čiuižti „мочиться, mingere“ J. 274 : čiauž-ti „mingere“ J. 265 : čiuřėti „течь, струиться“ J. 278 — čiuř-lỹs, čiuřlio „струя“ Купишки — čiuřkšti „журчать“, čiuřkslỹs „струя“ — čiuřmāsliju „мокрою тряп-кою долго вытираю“ Лынгмяны : латышск. čurēt „mit Geräusch fließen“ — čurga „Regenbach“. Звукопо-дражаніе.

<sup>1)</sup> Сокращения: J. = Литовскій словарь Юшкевича, Jd. = Lietuviškos dainos Юшкевича, JSd. = Лит. свадебн. пѣсни Юшкевича, LF. = Li-tauische Forschungen Бенценбергера, M. = Лит. словарь М. Межиниса G. = Geitler, Litanische Studien, BW. = Latvju dainas, KL. = Kossarzew-ski, Lituania.



gruīliai „парныя яички (у самцовъ)“ J. 477, plikas, nuķirp-  
tas kaip gruīlius J. 713.

gruinys „Kahlkopf“ Mielcke : grýnas, -à „голый, нагой“  
Тверечь, Лынгмяны, gryn-áila „голина, pieva, kurioje  
neauga žolė“ Таврогины.

guibt „ohnmächtig, matt werden“ : géiba, géiba, kāmēr  
izgéiba „vārga, vārga, kāmēr nūbeidzīs“ Austrums  
XIV, 2, стр. 73 = лит. geibti „падать отъ слабости, из-  
дыхать“ Янишки, латышск. gaiba „Törin; die in den  
Tag hinein redet“ : gvaibti „млѣть, обмирать“ J. 500.

guinioti „гонять, гоняться“ J. 487 в.м. guinioti съ i изъ  
gujū „гоню“ : guñoti „płoszyć“, guñojimas „pło-  
szenie“ KL. 44b — gūn-yti „гнать“ J. 492 — прусск.  
gun-twei „treiben“ : gujū и guinū в.м. \*gū-nū,  
gūiti в.м. \*gūti „гнать“ Эндзелинь, ЖМНП. 1910,  
июль, стр. 198 : и.-евр. корень g<sup>w</sup>e-и- и g<sup>w</sup>e-we- „дви-  
гаться“ — др.-инд. jáva-tē „eilt“, purō-gavā- „Fü-  
hrer“ изъ -g<sup>w</sup>ow-ó-, éta-gva- „schnell kommend, ei-  
lend“, гр. πρόσ-θω-ς „der Alte, Gesandte“, лит. žmo-  
-gūš „terri-gena“ : \*g<sup>w</sup>e-wā > gvó-ti „идти“ Тверечь  
при gó-ti „идти“ Кунишки изъ и.-евр. g<sup>w</sup>ā- [изъ g<sup>w</sup>e + ā  
или g<sup>w</sup>e + ă], греч. ἔβη : g<sup>w</sup>e-n(e)- — слав. жена =  
\*gwenā „пришлая“, лат. venīre „kommen“, лит. ge-  
nū „гоню“ : g<sup>w</sup>e-m(e) — гот. qiman „kommen“, лит.  
gemū „рождаюсь“ : g<sup>w</sup>e-j(e) „двигаться = жить“ —  
гр. βέβημι „ich werde leben“ : g<sup>w</sup>ě-b(h) — лит. gėb-  
-elėti „pieleğnować“ KL. 43b, gab-enū „несу, тащу“.

Gaiinioti „гонять“ Хвейданы, Ретово = латыш.  
gaiņāt BW. 20196, 3 новообразование в.м. ganioti (Бе-  
лѣна). Gaiinioti изъ ginti, какъ trainioti J. 478,  
JSd. 110, 1; 1015, 2 изъ trinti „тереть“.

gūirė „pisciculus minutissimus“ Хвейданы, Векшни, J. 487 :  
gūr-nė „родъ рыбы“ J. 496.

kluicens „Kranich“ (лтш.).

kluikis „zakalec (chleb), zakał“ M. 115.

kluikis „ein besessenes, aber unfruchtbar gebliebenes Ei“.

kluikis „дубина“ Войнута : klùkas „Keule“ Хвейданы.



kluīkis „глуповатый“ J. 179, 449, kluik-šis „kvāiša“ M. 115 = klaik-šis „дурачок“ Хвейданы, klaikšas „т. с.“ Векшни : kluīkti „глупѣть“ J. 48, 449, 450, 591 pa-klaikstū, -kau, -kti „сойти съ ума“ Янишки : kluikóti „vagabundieren“ LF. 126, kluik-inēti „блуждать, ходить какъ безъ ума“ kluikinēj kaīp padūkēs Янишки = klaikinēti J. 359 : латышск. alus mani klaini dara BW. 29840.

kluinis (лтш.) = kleinis „кривоногий“ BW. 11308 var. : kluins „schief abgetreten“ : iš-kleinióti „выйти (на кривыхъ ногахъ)“ Jd. 264, 8; 595, 8 : kléi-va „кривоногий“ Лынгмяны, kleivas, -à „schiefbeinig“ Колтыняны, Вил. губ. : klei-p-ti „schief treten (Schuhe)“ — klibas, -à „хромой“ Дусаты : klišas „schiefbeinig“ — klei-š-iúoti „fortgesetzt mit einwärts gebogenen Füßen nach Möglichkeit eilig laufen“ : латыш. klu-b-urs „ein lahmer, unbeholfener Mensch“ — лит. klu-m-bas „auf einem Beine lahm“ — латыш. klundur-kāja „ein Schiefbeiniger“ : латыш. kla-m-burkāja „т. с.“ — klemš-iúoti „ungeschickt, plump gehen“.

kluite = kluikis „Kron-, Brach-schnepfe“ (лтш.).

knuisis „Mücke“ LF. 127, G. 92, Довконтъ, Liet. istorija I 14 = kniūsis „комаръ“ Иллоки : латыш. knauši BW. 29284, 4—knuši „Staubfliegen, Staubmücken“ BW. 29284, 4 var., knaušuo ties „чесаться“ l. c. : knuošities „т. с.“ BW. 25013, 29284, knuošities „т. с.“ BW. 29284, 5 : ĭ-si-kniausiū, -kniaušti „закопаться, влѣзть“ paršēlis ĭsl-kniausē mgin Ушполь : knisū „рою“.

kruiklis „ein Händelmacher“ (лтш.).

kruilis = kreilis „ein Linkhand, Linkischer“ (лтш.) : kreil-s(a)-s „лѣвый“ — kreī-va-s „кривой“ — kreī-p-ti „wenden, kehren“ — гр. κρέ-κός „Kreis“.

kruities = krūties „sich mit der Brust andrücken“, *ui* изъ praes. krujuos : прус. krū-t „fallen“, лит. pelė-kruantai „Mäuse-falle“ Купишки, латыш. krau-lis „Absturz“.



kuibina „Ledersohle“ (жем.) вм. kuibena, заимствованное слово съ латышскаго; ср. kuibenē-m „nadzenēm“ BW. 20600 : kuiba „ruoņu pēdas āda, kuru senāk zvejnieki pastalām lietuoja“ BW. 20396, 10, var. Латыш. kuiba — финскаго происхожденія : koipi „tas Bein“.

kuidēt „männlich Vermögen haben“ (лтш.).

kuiga „Wasserhuhn“ (лтш.).

kūika „кляча“ Янишки, kūikē „т. с.“ Ракишки : прус. k-ika-n въ paustocaican V. 654 „wildes Pferd“ : прус. ka ū-we V. 433 „Stute“ : kēvė „кляча“ Твереть, Солоки, Бейсагола.

kūikis „1. дубина. Войпута, 2. клюка нищаго М. 120, 3. крюкъ. 4. ходуля, szczudło. Векшни : kūikis „крюкъ“ Akielewicz, Głosownia 107, Мацково — tai patāikē, kaiр kukiū tvorōn Мацк., kuka „clava“ Būga, Aist. stud. I 66 : kūoka „дубина, здоровая палка“ Дусяты, Лынгмяны = латыш. kuoku асс. sg. „дубину = kūju“ BW. 23377 var. = kuòks „дерево“.

kuils „Kronschnepe“ (лтш.).

kuili „Knollen an Kohlpflanzen, die sie welk machen“ (лтш.).

kuilys, kuilio = латыш. kuilis „der Eber“ : kūkis „борокъ“, kūkē „свинья“ Akielewicz, Głosownia 114, kūkuť voc. „поросёнокъ“ Дусяты : kia ū-lē „свинья“ изъ keu-, прус. skew-re V. 865 „Sau“ : латыш. cūka „свинья“ изъ \*kū-kā, съ „мягкимъ“ k изъ kia ū- < keu-.

kuīnas, -ā „комольй“ Солоки, Лынгмяны, Твереть kuinā kār vē „безрогая корова“ это kār vē kaiр kuīnas „кляча“. Въ перечисленныхъ говорахъ слово kuīnas въ значеніи „кляча“ замѣнено словомъ kēvė. Kuīnas, pl. kuīnai „кляча“ Дусяты, Хвейданы, Тильзитъ, Ширвидъ Dictionarium 363, Постилла Даукши 1599 г., изд. Э. Вольтера, стр. 24, 34; 271, 30 : kuī-kē „кляча“ Ракншки : ku-m-ē-lē „кобыла“ : kū-žis, kuži ūkas „жеребёнокъ“ = лат. kuze, kumeliņ! BW. 29813, kužu, kumeliņ! BW. 30142.

kuīsis „комарь“ Ретово, Кретингентъ, Помпьяны — латыш. kuis-lis „Staubmücke“ J. Endzelin, AfSPh. XXXII 290 — kuis-ýties „sich reiben (wenn es juckt), sich schub-



ben“ G. 93 : прус. *cussis* V. 783 „Mücke“ — др.-инд. *kuṣ-ā-ti*, *kuṣ-ṇā-ti* „reisst, zerrt“ : лат. *culex* „Mücke, Schnake“, ирл. *cuil* „culex“ изъ *ku-li-* : латыш. *ku-t-ēt*, *ku-d-ēt* „kitzeln, jucken“, лит. *kūt-inti* „щекотать“ Дусяты, слав. *skъ-kъt-ati* „т. с.“ redupl. *sku-ku-t*.

*kuis-nóti* „бѣжать“ J. 200.

*kuišis* „ein ganz junges Füllen“ G. 93 : *kuī-nas*, *kuī-kē* „кляча“.

*kūiš-ti* „sachte nebenher laufen“ : ? *kušū*, *kušėti* „moveo“, *kūšinu* „moveo“ Хвейданы.

*kuītas* „роща“ J. 569, *kuītis* J. 455, Jd. 332, 18; 553, 1; *kuītēlis* Jd. 1172, 18 = *skuītis* J. 455 : *kuīstai* J. 81, 641, жем. *skuīstis*, по Явнису, значить „густой ельникъ“ ср. G. 109 : *skuja*, *-jōs* „игла ели, сосны“ Дусяты.

*kuitals* „Doppelschnepfe“ (лтш.).

*kuit-én-ties* = *kut-énties* „sich mit dem Schnabel die Federn auflockern, zurechtzupfen“ — *kuičiúos*, *kuīsties* „т. с.“ = *šiulšinties* Хвейданы, *kasinéties*, *snarūpurinéties* Виштинецъ — *Vištýtis* : латыш. *kut-ulis* „Viehlaus“, *skut-ulis* „Schaflaus“ : см. выше s. v. *kuišis*.

*kuit-ėti* „издыхать“ — *ātkala rankà dúosiu* — *ir tū nu-kuitėsi* J. 124, т. е. „ap-kvaiši ir apkvaileš \*nu-kvaitėsi = *gāla gāusi*“ : *kvaistū*, *kvaitau*, *kvaisti* „дурѣть“ Велёна — *kvaistū*, *kvaishau*, *kvaisti* „т. с.“ *kváišė boba* „глухая, дура баба“ Купинки — *kvaīlas* „дуракъ“ : *šin̄dei grūčioj teip dūšna, kà nēt ap-kvošau* „ослабъ, почти потерялъ сознание“ Дусяты. *Kuit-ėti* можно сравнивать и съ *kaip-ti* „expirare“ Хвейданы — *kajpstantys* n. pl. part. praes. act. Довконтъ, *Būdas* 176. 13 : *kaip-ti* „т. с.“ Янишки — *žydas nu-keipo* „умеръ“ : *at-si-kyp-ti* „odchwyć się, ożyć“ J. 149.

*luiba* „der Tölpel“ J. 69, *luibis* J. 524, Jd. 1512, 10, *Lumpis* alias *lujbis* Векшни, по KL 32a, *ap-si-luibinu*



„udawam głupca“ J. 69, luībinti „išc spuściwszy oczy nadól“ J. 326, i-luībinti „wkraść się“ J. 524 : латыш. ģumbi n. pl. BW. 432, 9, ģumbas n. pl. BW. 431, 3 var. ģumbi voc. sg. BW. 14438 var. „Tölpel“ : ģumpis bija mans viriņis BW. 21890 : lumbis „перяха“ J. 69 = латыш. lumbis „ein dummer Klotz“ Ulmann : lem̃pis „Tölpel“ Bielenstein, Lett. Spr. I 59, 147, BW. 12806; 25681, 1 — ģempis, ģempers и lempuris „Lümmel“ Ulmann : lēberis „niezgrabny“ J. 101 : жем. liubēr-iškas dārbas „niezgrabna robota“ Хвейданы. ap-si-luīmyti „apsi-gērti, upić się“ J. 69.

lūina „лѣнтяй, болванъ“ — eīk tū, lūina! tokiē lūinos — niēko nemōka dirbti! tokia lūina! Дусяты : ирл. līan „sanft“ изъ lei-no- : жем. lei-ta-s „застѣнчивый, кроткій“ Хвейданы : lē-ta-s или lē-tūs, -i „patiens omnium rerum“ Paļangos Juze 49, 1; 70, 35 — lē-na-s „вялый, застѣнчивый“ Биржи, Купишки, латыш. lēns „медленный“ : eīk tū, liaūšia! „lūina“ Лынгмяны изъ le-u-s-.

luīnas „комольй“ J. 248, 249, 449 : „launys „ein Ham-mel, ein Bock ohne Hörner“ Nesselmann, Wb. 377 (= liaunys?) : lū-ta-s „curtus“ — vištā lūtē, gaidys lūtis Хвейданы : др.-инд. lu-nāti „schneidet“ — лит. liau-puo-s „т. с.“ Дусяты, Лынгмяны : лат. letum „Tod, Vernichtung“ изъ и.-евр. lē- изъ \*el+ē : лит. lat-ūkis gaidys „коротконогий пѣтухъ“, latūkē vištā Дусяты, Ушноль изъ и.-евр. la-tó- „curtus“ : limstu, limau, limti „ломаться“ Хвейданы — laminti „mie-tosić“, Nugis ir tawī pati su-lamisiu Вольтеръ, Лхр. 239, 29 — lámžau, lámžyti „гнести, мять (платье)“ Дусяты изъ и.-евр. le-m(e) : и.-евр. lā изъ \*el+ā — лат. lā-ma „Lache, Morast, Sumpf“ = лит. lomà, -ōs, lōmą „nizina, dolina“ Янишки, Хвейданы, Веліона, lō-má „dól“ Постилла Даукши, изд. Вольтера, 44, 1, lō-más acc. pl. 36, 6, lomē „łaka mała między lasem“ KL. 36b — ló-bas „долина“ Солоки, Лынгмяны, Тве-речь, „лугъ въ долині“ Дусяты — латыш. lā-nis „ein



unwegsamer Wald, Bruch“ : и.-евр. lō — lúo-*ma* „соловие“, напр., bajōrū lúoma Векшны, Довконтъ, Būdas 103, Giwataj 234, 242, lūmas „stan“ Пост. Даукши, изд. В. 95, 1, 6 = юго-вост. жем. lūmas „dalis lauka“ KL. 36b, pa-lūma „razem wzięte zagony lub błonie kilku z kolei gospodarzy, lub kilku wsi z kolei“ KL. 114, съ ū изъ uo — lúo-ša-s „хромой“ Хвейданы, Ретово : lašsas „т. с.“ въ Постиллѣ Даукши (цитирую по оригиналу), lašši n. pl. 278, 15, laššiémus d. pl. 318, 34, laššūs acc. pl. 343 изъ и.-евр. lo-n-kō-.

luīšis „верхушка моркови, брюквы, лука и др.“ Лынгмяны, Солоки, Таврогины, paīm̃k až luīšio ir išraūsī.

-lūiti „лаять“ въ выраженіяхъ su-lujo margi kurtai Kálvaitis, Prūsijos Lietuvių dainos 48, su-lujo loti margi kurteliai l. c. 201, Vai dī neprijoiau nē garsaus kaimelio, ir su-lujo margi kurtai užgiedo gaideliai. Basanavičius, Ozkabalių dainos № СIII, szou... só-luiē Довконтъ, Būdas 151, 6 : lūjūoti „лаять?“ въ выраженіи Ir iškukavo, ir iš-lūjavo, mano jaunas dieneles. Kálvaitis, l. c. 153 : лит. ló-ti, лат. lā-trāre „bellen“. Su-lūi-ti вм. -lū-ti съ i изъ praes. sū-luju.

luītas „kawał“ J. 182, 484, 490, Довконтъ Būdas 217, 2; 246, 4, su didiū luitū aukso Довконтъ, Giwatas 132, 23, lujtas, gābałas, klūmelis „kawał“ KL. 37b, lujtas v. lūstas „bryła“ l. c. 48a : luīstas „kawał, bryła“ Хвейданы . lūstas, pl. lūstai „кусокъ“ Мацково, Тверечь, Дусяты, pripile dwilika rekšcių lūštų Пост. Даукши, изд. В. 166 10, lūstas „skiba roley, stria“ Ширвидъ Dict. 338 : др.-инд. lōṣṭá- м., n. „Erdkloss, Erdscholle“ : др.-инд. lēṣṭu- „т. с.“ : и.-евр. корень (e)le-w(e) — (e)le-y(e). См. выше подъ словомъ luīnas „комольй“.

luitas „замазка“ M. 131, lujtas = lajtas „klej“, lajtuoti „kleič“ KL. 37b : lai-ta-s „глиняная замазка для заклеиванія щелей тока, печи“ Шавли, Радвилишки = laītas „(глиняный) токъ, подъ (печной)“ Южинты : lai-stau, lai-styti „замазывать глиною щели тока (klū-



onas), очара (pêlenas)“ Хвейданы — frequentativum отъ глагола lejù, liejaũ, liêti „1. мазать глиною щели, 2. отливать что-н., напр., колоколь, свѣчи“ Хвейданы = lie-nù „lejù“ у Ширвида Dict. 54 s. v. formuie — lie-nu — лат. li-nō „beschmiere, bestreiche“ : др.-в.-н. līm „Leim, Kalk“ изъ и.-евр. lei-mo- : прус. layso V. 27 „Letten“.

muīčia „Kniff“.

muisterêt „den Herrn spielend andere unnütz in Bewegung setzen, hin und her schicken“ (лтш.) : mūties „hinderlich sein, unter den Füßen sein“.

mūistau-s, mūistyties „стоять неспокойно (о лошади), потряхивать головою“ Дусяты, mūistau mūistyti „ki-wač“ KL. 48b — frequentativum отъ глагола \*mūi-ties (см. ниже).

muītā „падалъ“ Дебейки : maitā „т. с.“ : meīt-kaulis „Aasknochen“ Хвейданы : maũt-kaulis „т. с.“ Год-лево.

muī-ties „verkehren“ : mujuos, mū-ties „hinderlich sein, unter den Füßen sein“, mūjā-ties „sich mühsam durchhelfen“ : др.-инд. mū-rā- „drängend, eilend“ — лат. movēre ср. Эндзелинъ, ЖМНПp. 1910, июль, 198 : латыш. mu-d-īt „antreiben, anpurren“, mud-r(a)-s „munter“ : корень me-y(e) — др.-инд. máya-ti „geht“, mí-va-ti „schiebt, drängt, bewegt“ — ц.-слав. ми-нж-ти „transire, praeterire“.

muītijuos-s, muityties „poprawić się“ KL. 48b, pér-si-muitija ligā „die Krankheit sauert aus“ Nesselmann, Wb. 413.

muītija-s, muityties „ныть“ J. 440, 494 Kād muīti-jas pilvas, nelinksmaš gývolis. Pagēde, su-si-muī-tiję viduriai gurguliūoja : maũ-džia, maũsti „ныть, тасковать“ danĭj maũdžia „ноетъ зубъ“, kárvė maũ-džia veršio „die Kuh verlangt nach dem Kalbe“ — āp-maudas „досада“.

muizi „Fegliss, Kehrlicht“ (лтш.).



pluinīt „zupfen, stossen, Rippenstösse geben“ (лтш.) :  
 pliekīu, pliekti „бить, колотить“ Дусяты, Хвейданы,  
 Ретово : āslā plukti „дѣлать полъ изъ глины“, рēciņ  
 pluķia „дѣлаетъ печку, выбиваетъ изъ глины“ Дусяты  
 — linūs plukti „трепать лёнъ“ Янишки.

pluīta „die Kruste“ Mitteil. d. Lit. liter. Gesellsch. IV 181 :  
 plutā „т. с.“

pūika „цвѣтокъ“ Свенцяны — Švenčionys (по сообщенію кс.  
 Шопары) Ar kunigelis leisi eiti mano dukrelei pūikū  
 barstyti par devintinį — pujkas n. pl. „цвѣты“ Дов-  
 контъ, Būdas 28, 27, puikās acc. pl. 133, 26 : латыш.  
 puķe „Blume“ : pókšzte „ein Blumenstrauss (Memel)“  
 Nesselmann, Wb. 294, aš pokštele pasiēmĵau — gra-  
 udžiai ašaroja (Тильзитъ) Kālvaitis, Pr. Liet. dainos 59 :  
 латыш. pu-šķis „ein Blumenstrauss“ : др.-инд. púšpa,  
 n. „Blume“.

puikenā, -ōs, puikenā „пешня“ Водакли : peikenā,  
 -ōs, peikenā „т. с.“ Дусяты, Ушноль, Лынгмяны, KL.  
 49 — peikē „т. с.“ Būga, Aist. stud. I 83 : русск. пеш-  
 ня изъ \*иѣшнѣя < и.-евр. poi-s- : пѣхати < pi-s-,  
 лит. paisýti „вторично молотить ячмень, очищая его  
 отъ остей“ Дусяты, Лынгмяны : paĩ-v-iĵu, -yti „бить“  
 Комаи, Дусяты : paĩ-l-iĵu, -yti „т. с.“ Лынгмяны.

puikys „der Kaulbars“ Nesselmann, Wb. 302 : pakys „т.  
 с.“ Тильзитъ, М. 198, J. 683 : puokys, puokio „ѣрштъ“  
 Ретово, Ольсяды, J. 683, Довконтъ Būdas 26, 12 : pa-  
 ugžlys, paugžlio „т. с.“ Водакты изъ \*pau-ž-lys,  
 со „вставочнымъ“ g : pūgžlys, pūgžlio „т. с.“ Водак-  
 ты, Солоки, Лынгмяны, изъ \*pū-ž-lys : pū-ž-as, pl.  
 pužai „ѣрштъ“ Дусяты, Южинты = pužas „gruby  
 człowiek, lielu vēdaru“ М. 201 : русск. пѣзо изъ и.-евр.  
 paʿu-ḡ(h)o — русск. пѣжить „надувать, взбивать  
 пышно, пучить, напыщать“ = лит. pū-ž- : лит. pu-  
 -j-oti „blasen (vom Winde)“ G. 105, wiesulaj... smiltys  
 neapregamusī tyrusī pōioie „pujōjo“. Довконтъ, Būdas  
 (Pratarme) 1, 15 : puškas „прыщъ“ Хвейданы — pa-  
 pauška „guz“ KL. 49b — puškū, puškaũ, pūkšti



„незначительно пухнуть“ Хвейданы, *ākys nuõ āšarų pā-rūškusios* — *pūškúoti* „дышать; спать“ Хвейд., Ретово : *pūksmẽ*, асс. sg. *pūksmę* „вѣха“ Хвейданы, *pūkštas* „т. с.“ Дусяты : *pa-raučiai* „wypuchłości spodniej strony palców, gdzie pęcherz“ KL. 40 : лит. *pū-gà, -õs, pūgą* „procella hiemialis“ Хвейданы, Ретово, *tas pauksztis... cipcio rustaj skėlbdam's gaspadoriou dīdius spejgus, pòsnys ir pugàs ar darganàs*. Довконтъ, *Būdas 153*, зо — др.-сѣв. *fjúk* „Schneesturm“ — русск. пѹга, пѹжка „гузка яйца, тушикъ“ : лит. *pū-nẽ*, асс. sg. *pūnę* „т. с.“ *kiaušinis sū dviēm pūnēm, atgrėžk pūnę; kaip jį sugūrįsi : pūnẽ šone* Олькеники, Трокекаго у. — латыш. *puns* „шишка“ BW. 20920 — русск. пѹня „гордый, надутый“ Даль III 1437 : латыш. *punte* „Knolle, Beule“ Bielenstein, Lett. Spr. I 261 — *svainā puņģis = svainā pūslis* BW. 22973, 8 — *pun-d-uris* „ein dicker Wanst“ : русск. пѹр-ить „вздымать шерсть, перья и оттопыривать“ — лит. *pa-pūr-ęs* „со взъерошенными волосами“ Дусяты = *pa-puõręs* „т. с.“ Лынгмяны, изъ и.-евр. *p(h)õ-r(e)* — лит. *pūoselėju, -ėti* „chuchać, pieścić“ Ушполь, Дусяты, Радивилишки : корень *(s)p(h)e-y(e)* — лат. *spī-rāre* „blasen, wehen, hauchen, atmen“, норв. діал. *fisa* „blasen, pusten“ : *pe-s(e)* — др.-сѣв. *fōnn f.* „Schneehaufe, Schneewehe = лит. *pusnis*“ изъ герм. *faznō* Fick III 240 : *pe-n(e)* — и.-слав. пѹнѣти сѧ „inflari“ изъ *pon-k-* : *p(e)ne* + корневой „распространитель“ — др.-в.-н. *fne-h-an* „blasen“ — др.-сѣв. *fna-s-a* „hauchen, schnauben“ — гр. *πνε-ῶ-μα* „Wehen, Hauch; Leben“, др.-сѣв. *fna-s-a* „schnauben“.

*pūnīt* „zupfen, stossen, Rippenstösse geben“ (лтш.) : *paĩ-l yti* „бить“, см. выше подъ словомъ *puikenà* „пешня“ : *pumpyti* „tūc = бить“ M. 199.

*pūiris* „verfaulte Baumklotz“ Anykščių šilėlis, стихъ 202 : др.-инд. *pu-y-a-ti* „wird faul, stinkt“, жем. *pū-nū, pūti* „гнить“ : *pjaũ-la-s* „verfaultes Holz“ Хвейданы или *pjáulas* „гнилое дерево“ Вилкавишки, *Asz punus*



sutwierimas, asz piaulas, drisiu tejp spierej priimti  
Istatitoi zokana ir giwibas dawiei? Волончевский, Тамо-  
sziaus isz Kempis apej Sekima Jezaus Kristaus kningas  
kietures, стр. 272.

puīšos, -ī „сажа“ Ушноль, J. 634 : paīšos „т. с.“ : piē-  
šos „т. с.“ Хвейданы, Петово, susitepe su pijszomis  
Paļangos Juze 103, 4.

puīžē „Kätzchen“ : pūž-pūž!

ruida „die Verwicklung, Handel“.

rūikis и rūikinis „юбка“ Хвейданы, Бевиржаны.

ruinas „пёстрый“ JSd. 760, 13 : raīnas „т. с.“ : латыш.  
irbe „куронатка“ изъ и.-евр. r-bh- — др.-в.-п. rera-  
huon „т. с.“ изъ и.-евр. re-bh- . re-w(e) — латыш.  
ru-b-enis „Birkhuhn“, др.-сѣв. rūpa „Schneehuhn“ :  
re-y(e) — кельт. rei-b-ākos „gesprenkelt, gestreift“  
Fick II<sup>a</sup> 229, лит. raības „graubunt“.

rūinis „тюлень“ LF. 166 : латыш. ruonis „т. с.“ BW.  
30468. Отношеніе лит.-латышскаго слова къ ирл. rón  
„Seehund“ для меня неясно. H. Pedersen, Vgl. Gr. d. kelt.  
Spr. I 21.

rūišis „хромецъ“ Хвейданы, Петово, rūišti „kulawiec“  
KL. 36b, J. 60 : ráišas „хромой“ Хвейданы, Петово,  
ráišti „хромать“ l. c. : ap-rýš-ti „омромѣть“ J. 60,  
rýšti „kulawiec“ KL. 36b.

ru-rūis-t! межд. J. 346, rurūist ir atslgule „паль и лёгъ!“  
Ср. bi-bilst ir atidārē lāngā „два раза стукнулъ став-  
нями и открылъ окно“ Хвейданы.

skuistū, skuītaū, skuīsti „herumwüten, toben, irrsin-  
nig sein“ Хвейданы, J. 238, 344, 407, 552, skuīsti nór-  
ri kaip ožiūks Jd. 591, 3 : латыш. skaīstuōs, skal-  
tuōs, skaīstīēs „сердиться“.

skuīstis „ein dichter Tannenwald“ Хвейданы : kuītas  
см. выше.

smuidrs „schlank, geschmeidig, guten Wuchses“ ср. BW.  
17355, 1; 22289 — šmuidrs BW. 17355 : smaudrs  
„т. с.“ Ulmann — šmaudrs BW. 24361, 3 var. :



- smidrs BW. 21325, 1 var.; 21487 : šmūdrs BW. 17355, 1 var.
- stuigis „der Stoss am Wagen“ LF. 178.
- stuiñūs „strebīg, vikrūs“ Ruhig.
- Suika žoļes aloes „Aloes herbae succus“ Ширвидь Dict. 2  
 есть опечатка вм. Sunka, ср. l. c., стр. 346 s. v. Sok.  
 Succus. Sultis, ſunka = sunkà, -ōs, sunkā „сок;  
 жидкость“ Дусяты, sunkótas obuolys „сочное ябло-  
 ко“, žuvū sunkà „уха“ Дусяты.
- suiniju, -yti „chėdožyc“ J. 274, 75?
- šluina, ap-si-šluiniju, -yti „одѣться просто“ J. 76.
- šliuizis „ein zweirädiger Wagen“ G. 114, Pirmije rataj...  
 bu[w]o ant dum tekinióm szlóižió wadinamis Дов-  
 контъ, Būdas 33, 2 : šliaužiū, šliaužti „ползти, сколь-  
 зить“ Дусяты — šliūžės „коньки“ Хвейданы, šliužai  
 „т. с.“ Дусяты : šliuōžti „ползти, скользить“ Хвейда-  
 ны, Ретово изъ šliuo-ž- : šliuō-g-ti „ползти, лѣзть“  
 Янишки, J. 552.
- tuibis „Alantsbleier“ (латыш.).
- tuik-ti „глушѣть“ J. 449, 450, tuik-in-ties „upić się“  
 J. 361 : tvaikas „чадъ, угаръ“.
- iš-tuīnti „высосать, выпить“ J. 654 : iš-tū-t-yti „т. с.“  
 J. 654 : iš-tvīnyti „выпить (скоро, много)“ J. 655 :  
 tvāniju, -yti „лить (безъ мѣры)“ Дусяты < tvānas,  
 pl. tvānai „разливъ рѣки, наводненіе“ Дусяты.
- tūip-t! „хватъ! щолкъ!“ J. 492, ĭ kūprą tūipt gūnkterės :  
 др.-инд. tu-pāti „stösst“ — польск. tupać „nogami  
 w ziemię uderzać“ = лит. \*taup- : лит. táu-k-ši,  
 tauksėjo, tauksėti „стучать“ Оникшты : др.-инд.  
 tu-d-á-ti „stösst“ : др.-инд. tu-ñ-j-ati „stösst,  
 schlägt“.
- uīd-yti „fortgesetzt schelten“ : ūdiju, ūdyti „бранить“  
 Ушноль, Дусяты, iš-ūdijau jį kaip paršėlį : ū-r-iju,  
 ūryti „журить“ Янишки — ūrėju, ūrėti „gromić“  
 KL. 57b : др.-инд. u-nō-ti „er ruft“ : греч. αὐ-δ-ή „Laut,  
 Sprache“.
- uīc-ināt „dämmeln, vaiką šokinti“ (лтш.) : uc-inā-t



„т. с.“ — лит. *ūkăuti* „piastować“ Akielewicz, *Głosownia* 112 — aukūoti „качать на рукахъ, нянчить“.

*uili iet* „zu nichte werden“ (лтш.).

*ūiti* „гнать, кричать на кого-н.“ съ *i* изъ *ujū*, Хвейданы, J. 78, *vilka ūiti* „крикомъ отгонять (отъ стада) волка“ — *ap-si-ūi-d-inti* „zahukać się, otepieć“ J. 78 — *ui-t-enà* „Faulenzer“, *ui-t-ūvas* „т. с.“ J. 78, *uitu-vêlê* Jd. 774, 25 : пра-лит. *ūja*, \**ūti* = слав. *въје*, *vyti* : латыш. *ū-pis* „Филинь“ = русск. *выль* : *ū-b-auna jāučiai pô laūkă* : *we-y(e)* — др.-в.-н. *weinōn* „weinen“, лит. *vie-vu*, *vie-v-ėti* „плакать, быть“ Хвейданы, Ретово (*fracta reduplicatio*; ср. лат. *vol-vo*).

*vuimā-t* „merken, spüren, wittern“ съ диалект. *v* : лит. *aum-en-is* „память“ Jisai... bus geru aumeniu Вольтеръ, Лхр. 246, 31 — слав. *умъ* : *om-en-is f.* „память“ *pasigêrê be omenies*. Basanavičius, Liet. *pasakos yvairios* IV 244, *om-ynê* „intellectus“ Хвейд., Ретово *omê, ômę* „instinctus“ Ретово.

*zūiti*, praes. *zu jū*, praet. *zu ja ū* „бѣгаю“ Дусяты. Звукоподражаніе.

\* \* \*

Дифтонгъ *ui* находимъ не только въ корняхъ, но и въ суффиксахъ. Примѣры: 1) латыш. *tad-ui* BW. 17951, 1 var.; 18408, 1 = *tadai* BW. 17951, 1 : лит. *tenui* или *tenuis* Вилковишки Сувалк. губ. = *tēnai* „тамъ“ : *at-pentuiy* 1598 г. Катих. 127 — *at-pént* „обратно, опять“ Хвейданы, 2) *kab-ūilos* „створчатые ворота“ Корцяны — *Kařtena*, (: *kárklēs* „keliami var̃tai“ *Kařtena*, *Veivirženai*, Jd. 1118, 6) : *kab-ūlos* „т. с.“ Векшни, KL. 32b, 3) *rub-uilis* „corpulentus“ Хвейданы — „*kielbuk*“ Векшни, 4) *mieg-ūistas* „сонный“, *lig-ūistas* „больной“ Дусяты : *mieg-úostas* Лынгмяны : *mieg-ústas* Тильзитъ, 5) *lêt-uīšis* „кроткій, застѣнчивый человѣкъ“, *letúišiç* g. pl. Пост. Даукши 377, 18, 6) *spuog-ūitas* „прыщеватый“, *pien-ūitas* „обмазанный



молокомъ“, *rat-ùita bìtè* „пчела, возвращающаяся съ поля съ ношею на ногахъ“ : *spuog-úotas, pien-úotas, rat-úota*, 7) *paukšt-ùitis* J. 262, Иллоки : *paukšt-útis* Хвейданы, Ретово, dimin., *žyd-ùitis* J. 440, Иллоки : *žyd-útis* Хв. Р.

\* \* \*

Нѣсколько словъ съ динфтонгомъ *ui* находимъ также и въ прусскомъ языкѣ. Древнѣйшему періоду прусскаго языка динфтонгъ *ui*, повидимому былъ чуждъ. Всѣ прусскія слова съ динфтонгомъ *ui* — заимствованія изъ сосѣднихъ языковъ. Пр. *wuysis* V. 704 „Wachthund“ и *zuit* „genug“ заимствованы изъ пл. *wyż[-eł]*, *syto*. Пр. *cuylis* V. 683 „Zuchteber“, повидимому, заимствовано изъ лт. *kuilỹs* (: *kuilā* или *kūila* „кыла“ = *kuod-ỹs* „*alauda cristata*“ : *kuōdas* или, какъ говорятъ въ восточной Литвѣ, *kūodas* „*crista*“ = *šukỹs* „человѣкъ со щербобою во рту“ : *šūkē* „щербá“). Пр. форму *sutristio* V. 692 „сѣворотка“ нѣкоторые языковѣды (Berneker Die Preuss. Spr., 325; Trautmann Altpr. Sprachd. 146, 442) передѣлываютъ въ *suiristio*, считая ее заимствованіемъ съ польскаго (ср. ц.-сл. **сырнище**). Но въ такой передѣлкѣ нѣтъ намъ надобности, такъ какъ слово *sutristio* и безъ передѣлки объясняется вполне удовлетворительно балтійскими средствами. *Sutr-istio* есть nm. pl. ntr. къ уменьш. *sutr-istjan*, образованному изъ *sūtrā* f. „нечистая, мутная жидкость“, ср. лт. *sūtros*, g. pl. *sūtrų* „навозная жижа“ (Ковно) или „нечистая, мутная жидкость; осадки; грязь на человѣческомъ тѣлѣ“ (Дусяты), лтш. *sutr-ainis* „*Jauche*“ : лтш. *sū-l-ā-t* „*siepen, Nässe absetzen, tröpfeln*“. Въ словѣ *sutr-istio* имѣемъ тотъ же самый уменьшительный суффиксъ, что и въ *wos-istian* V. 677 „*Zicklein*“, *pars-[is]-tian* V. 686 „*Ferkel*“. Прусскій суффиксъ *-istja-n* (ntr.) тождественъ съ литовскимъ *-iščia-s*, имѣющимся въ волковышско-пильшивскомъ (*Vilkaviškis, Pilviškiai*) *vaik-iščias*, уменьш. къ *vaikas* „дитя“, ср. *meig-iščia*, уменьш. къ *meigà* „дѣвушка; служанка“ (тамъ же).



Прус. *waldwico* V. 406 „Ritter“ Траутманнъ Altpr. Sprachd. 146, 456 вслѣдъ за Брюкнеромъ считаетъ заимствованіемъ изъ пл. *włodyka*, произвольно допуская, что *wi* слѣдуетъ произносить какъ дифтонгъ *ui*. Форму *waldwico* можно произносить и какъ *valdv-ikō*, считая еѣ уменьш. къ \**vald-vis* (: *valdaũ* = лт. *kál-vis* „кузнецъ“ : *kalũ* „кую“ = лтш. *bur-vis* „колдунъ“ : *burgi* „колдую, ворожу“); ср. лт. уменьш. *karv-ýka* „коровушка“, *bról-ýkas* „братецъ“ (дер. Засеть Дятловской вол., Слѣпимскаго у.).

Пр. *swibe* V. 736 „der Fink“, вопреки Траутману Altpruss. Sprachd. 145, слѣдуетъ читать не \**suibe*, но *zvibē*. Форма *zvibē* такъ относится къ лтш. *žube* BW. 7481, 1; 20335; 20336 (= лт. \**žiubē*), какъ лт. *švirpulys* „дрождь“ (Южинты = *Jūzintai* Новоалекс. у.) — къ *švirpulys* „т. с.“ (Дусяты).

Пр. *luyssis* V. 666 „Luchs“, повидимому, есть описка вм. *lunsis*; ср. жем. (въ Хвейданахъ, Ретовѣ) *lūšis*, -ies „рысь“ : гр. *λύξ*.

Дифтонгъ *ui* въ пр. *muisieson* „grösser“, по мнѣнію Траутманна Altpruss. Sprachd. 248, 380, восходитъ къ и.-е. *ā-i*.

## Балтійскія (айстійскія) этимологіи.

1. Лт. *ābr-inas* „arborum vasculum“ Тельши, Юшк. Лт. сл. I 3, *abriniūkas* demin. *Miežinis* I : *ābrē* „большое глубокое корыто“ Янишки Шавельск. у. = лтш. *abra* „der Backtrog“. Сюда же, вѣроятно, относится и прусское названіе „яслей“ (= жем. *už-gėldės*) *aboros* V. 228. Форма *aboros* можетъ восходить къ балт. *abarās* nm. pl. fem. Балт. *abarā* „корыто“ : балт. *abrā* = лт. *žagar-as* „хворостина“ : *žāgrė* „соха“.

2. Лт. *birdà*, -*ōs*, *biŗdą* „жидкая грязь“ Лынгмяны : пл. *bardlić* „beschmutzen“, др.-р. бърниє „глина, грязь“



Срезневскій Матер. I 212 изъ \*bʹrd-nije IF. XXIII 379. Сюда же должно быть отнесено и прусское собств. имя озера *Bird-a we*.

3. По Куршату и Нессельману слово *būrgs* значить „Regenschauer“, по Явнису же *lytaūs būrgs* (Хвейданы Петово) — „1. parum pluviae, sole lucente, quae cadit, 2. pluvia intermittens“, *būriūoti* — „leniter, cum intervallis, pluere“. Въ свадебныхъ пѣсняхъ Юшкевича *lietaūs būrēlis*, какъ видно изъ контекста, значить „небольшой (непричиняющій вреда растеніямъ) дождикъ“; ср. *Aš prašiau Dievo par visas dienas, kad Dievas duotų lietaus būrelį* 802, 11, *Prašyk, mergelle, lietaus būrelio* — *atžels žalios rūtelės* 1095, 16, *Prašyk lietaus* [напечат. ошибочно *tūlaūs*] *būrelio* 174, 11.

Лит. *lietaūs būrgs* неотдѣлимъ отъ *žmonių* (paūkščių, avjū etc.) *būrgs* „множество, куча людей“ (g. sg. *būrio*), родственнаго съ др.-инд. *bhūri* „viel, zahlreich“. *Lietaūs būrgs* „куча дожда“, считаеый Брюкнеромъ L.-slav. Stud. I 75 и Бернекеромъ Sl. et. Wb. 103 заимствованіемъ изъ слав. языковъ, ничего общаго не имѣетъ со слав. словомъ *буря* „Sturm, Sturmwind“ (= \**bourgā* „воющая, завывающая“; латышск. *baūru ūt* 'brüllen').

4. Жем. *dýziū, dýžti* (Хвейданы, Петово) или *dīeziū, dīēžti* „virgis, loris caedo“ (Векшни, Ольсяды) сохранили, повидимому, болѣе древнее значеніе, чѣмъ лат. *ingere* „eine Masse gestalten, bilden, formen“, got. *deigan* „knetten, aus Ton formen“. Корень *dheigh-* „caedere — ingere“ въ семасіологическомъ отношеніи ничѣмъ не отличается отъ корня *ter-*: слав. *tera* „ferio, flagello“, лт. *tàpšterėti* „Jmdm einen leichten Schlag tun, versetzen“ — лт. *tapaũ, tapyti* „ingere aliquid ex luto, nive“ (Хвейданы).

5. Р. Траутманнъ *Altpreuss. Sprachd.* 323, пр. *drogis* V. 285 „Rohr“ считаеъ тождественнымъ съ лит. словомъ *drugys* „лихорадка“. Пр. *drogis* я читаю *drōgis*, изъ балт. *drāgas* (*Būga*, Aist. stud. I 27) и сопоставляю съ фин. *ruoko* „Rohr, Schilf“, вот. *rōko* „Schilf“, эст. *rōg* „Schilf, Rohr, Binse“.



6. Р. Траутманн *Altpreuss. Sprachd.* 336, пр. *geeuse* V. 718 „Reiher“ считает опискою вм. *geerse* = лт. *géršē*. Но *geeuse* может быть также опискою и изъ *geense*. Форму *geense* я сопоставляю съ балтійскими: 1) *geñ-žē*, откуда жем. *gėžė* „ardea“ Хвейданы, Ретово, 2) *geñ-šē*, откуда жем. *gėšė* „цапля“ Ольсяды.

Описку *y* вм. *n* имѣемъ и въ другомъ словѣ: *Luysis* V. 666 „Luchs“ вм. *lunsis* = ю.-вост. жем. *lúšis*, -ies f. „рысь“ (Хвейданы, Ретово, гдѣ произносится съ „носовымъ“ *u*). Въ *droanse* V. 749 „*Crex pratensis*“ имѣемъ описку въ обратномъ направленіи — *n* вм. *y*: пр. *draĩzē* — лт. *driež-lē* „т. с.“ Эйрагола.

7. Лит. *glus-nūs* „послушный“ представляет слабую ступень къ слов. глухъ „*taub*“ (= *glouso*-), сохранившуюся, напр., въ русск. о-г<sup>л</sup>дх-нуть, о-г<sup>л</sup>дх-лый (= *glus*-). Основное значеніе корня *glus*- было „слышать, слушать“. Въ семасіологическомъ отношеніи глухъ можно сравнить съ жем. *klūsas* „глуховатый“ (Хвейданы, Ретово): *klausyti* „слушать“.

8. Лт. *godau* „*rationator*“ сохранилъ намъ Ширвидъ въ своёмъ *Dictionarium*’ѣ, стр. 317. Въ литовскихъ говорахъ находимъ слѣдующія формы, родственныя съ *godau*: 1) *godó-ti* „думать“ Троцкий у., *god-ėlė* „дума“ : *su-s(i)godójau sáu godėlė*; 2) *at-si-gostū*, -*godau* -*gōsti* „вспомнить, догадаться“ Дусаты, Ушполь; 3) *pa-gôdo-ti* „сочувствовать, жалѣть“ : *nepagôdo seĩgant* „*nepasigaili*“; *tū mán nepagodaĩ, ô tū nežinaĩ kàp mán sópa; kàp jis nedūkavōs, kàd jam mótina pagôdo* въ Сейнахъ. Лит. *godau* Бернекеръ *SEW.* 289 безъ достаточнаго основанія считаетъ заимствованнымъ изъ слав. гадати. Ср. еще латышск. *gā-dāt* „думать, заботиться“. И. Эндзелинь, *ЖМНП*. 1910, июль, 202.

9. Срб. *grîč* „крутизна; бугоръ“ есть отприлагательное существительное изъ \**griko*- „крутой = кривой“ = *greiko*-, родственнаго съ латышск. *grei-z(a)-s* „кривой“, прусск. *grēiwa-kaulin* „*Rippe*“ изъ *grei-va*- „кривой“. Весьма



возможно, что сюда же относится и слав. грѣхъ (иначе Berneker SEW. 350 сл.) \*groi-so- или \*groik-so- „кривизна“.

10. Восточно-литов. форма *jielakstis* f. „одиночная оглобля у сохи“ (Юшкевичъ, Лт. сл. I 683) или „деревянная нога“ (Бейсагола = Baisógala) возникла изъ обще-лит. *ielekstis* (la изъ le). Въмѣсто *ielekstis* въ Велѣнѣ (= Veluonà) говорятъ *ielekštis* f., съ законнымъ измѣненіемъ *s* въ *š* послѣ *k*. Что въ словѣ *ielekstis* *k* не вставочный согласный, ясно изъ параллельной формы *ielek-tis* (не \**elektis*, какъ думаетъ E. Lidén, Arm. Stud. 96 сл.). Формы *ielek-stis* — *ielek-štis* такъ относятся другъ къ другу, какъ *ak-stis* — *ak-štis* „ость, рожонъ“, *ink-st-irai* Дусаты — *ink-št-irai* „węgry“ Лынгмяны (изъ \**ink-sti-s* : \**ink-štis*). Формы съ *k-s* возникли путѣмъ морфологическаго уподобленія формамъ, въ которыхъ *s* не измѣнялось въ *š*, напр.: *skill-stis*.

Лтш. форма *ielukši* „die Femerstangen am Pflug“ (Bezenberger, Lett. Stud. 169) и лт. *ielik-štis* f. „одиночная оглобля у сохи“ (Юрборгъ) показываютъ, что въ *ielek-štis* — *ielek-tis* -*e-k-* относится не къ корню. Во всѣхъ названныхъ выше словахъ корнемъ служить *iel-*, -*e-k-* — *-i-k-* — *-u-k-* же суффиксалн. распространія. Слабая ступень корня (основы) *iel-* (изъ айст. *eil-*) была *il-*, которая сохранилась въ лтш. *ilksis* pl. „оглобли“ (: *es bēriti ilksis jūdzu* BW. 11417, 1). Въ айстійскомъ названіи „оглобли“ (= палки, шеста) *eil-* звукъ *l*, повидимому, суффиксальнаго происхожденія. Айст. *eil-* можетъ находиться въ родствѣ со слѣдующими формами: 1) жем. *ái-l-is* m. „clava“ Buga, Aist. stud. I 81, 85; 2) лт. *ie-n-a* „оглобля“ изъ айст. \**einā*, ср. E. Lidén, Ai. stud. 62; 3) лтш. *aī-r-is* „весло“ — др.-сѣв. ār „Ruder“; 4) гр. *οἴαξ* „Steuer-ruder“ изъ \**oi-s-ā-k-* E. Lidén, l. c. 63.

11. Пр. *kadegis* V. 608 „Wacholder“ ближе всего стоитъ не къ лит. *kadagỹs* (Тильзитъ, Хвейданы) или *kadugỹs* (Велѣна), но къ лтш. діал. *kadedzis*, сохранившемуся въ слѣдующемъ стихѣ пѣсни — *Visi mazi kadedz-ini zelta ziedis nuoziedēja* BW. 3707, 1 var. (Nieder-Bartau).

12. Лт. *kaŗstas* „могила; гробъ“. Нессельманнъ, Wb.



d. Lit. Spr. 181, изъ старыхъ словарей приводить форму *kar-sztas* въ значеніи „die Grube, das Grab“. Существованіе формы \**karštas* другими памятниками не подтверждается. Н. Даукша въ своей Постиллѣ 1599 г. знаетъ только форму съ *s*, т. е. *karštas*, pl. *karštai*. Привожу нѣсколько цитатъ: *arti būwo kārštas*. изд. Вольтера 239, 17, *ągoſp' kārſto* l. c. 239, 18, *iſĕiĕ iz kārſtų* l. c. 238, 16, *guļĕio paļai-dotas karſtē* 264, 15, *karſtē padētas* 265, 35, *priĕio | pali-tĕio kārſto | iaunikāitī atgide* l. c. по оригин. 334, 14, — *numirūſi iſneſe... ir priĕies paliteios grābo* 333, 46. *Jēſus pali-tĕio kārſtą* 336, 24, *gerklē ių yra karſtų*, instrum. sg. 394, 34.

*Karštas* находится въ родствѣ со слѣдующими словами: 1) лтш. *škiŗsts* „сундукъ; гробъ“, откуда заимствовано фин. слово *kirstu* „Kasten“, 2) др.-инд. *kartā-* m. „Grube, Loch“ = пра-лит. \**karštas* „корыто“, откуда фин. *kartta* „der Trog“ : лт. *prā-kartas* „корыто“ Ширвидъ, Dict. 106, „ясли“ Постилла Даукши, изд. ориг. 614, 51, 53, 3) с.-зап. жем. *karsa* „пещера“ у Довконта, *Prasma lotinu kalbōs*, СПб. 1837 г., стр. 32, 9; *Žodrodys* СПб. 1838 г., стр. 37b s. v. *spe-lunca* — и.-евр. \**kort-s-ā*, 4) слав. *kor-yto*.

*Karštas* возникъ изъ праформы \**kart-tas*. *Karštai* имѣетъ такое же мѣсто ударенія, какъ и другія слова, образованныя посредствомъ суффикса *-to-* (msc.) или *-tā-* (fem.); напр.: *lāstai* „Gänsenest“ (Погири, Вилкомир. у. NB безъ слѣдовъ носового!) — прусск. *lasto* V. 209, 492 „Bett“ изъ \**lat-tā* (: с.-в.-н. *lade* „Brett, Bohle“), *vāistai* „лѣкарство“ (Купишки), *slāstai* „западня, мышеловка“ (Дусяты, Солоки), *raistai* „болотистыя пространства, покрытыя кустарникомъ“ (Дусяты, Ушполь, Лынгмяны), *illativus* sg. *maīsta-n* — nom. sg. *maīstas* „кормъ, пища“ (Дусяты, Комаи) — *mitinu* „кормлю (скотъ зимою)“ l. c. (ср. *illativus* sg. *galan̄, laukan̄*, но *rātan, raīstan* при nom. pl. *galaī, laukaī* — *rātai, raīstai*) и др.

Русск. керста или корста „гробъ“ (Срезневскій, Матеріалы I, 1206, 1411) заимствована съ финскаго.



13. Лт. *laivas* „лодка, корабль“. Слово *laivas* по А. Шлейхеру (Lit. Lesebuch 285), Ф. Курмату (Lit.-deutsches Wb. 218) и И. Яблонскому (Юшкевичъ, Лт. слов. I 536) имѣетъ *восходящую* интонацію, въ пользу которой говорить также и восточно-литовская форма *laivė* „чолнъ, сколоченный изъ досокъ“ (Дусяты, Кунишки). Лтш. форма *laiva* „лодка“ (по П. Шмидту) показываетъ, что въ литовскихъ говорахъ должна существовать также форма съ *нисходящею* интонацією, т. е. *laiva* и *laivas*. Форма *laivas*, повидимому, извѣстна на Куришгафѣ; ср. Bezzenberger, Lit. Forschungen 132. Слово *laiva* извѣстно не только литовцамъ и латышамъ, но также и западнымъ финнамъ: фин., вот., крив. *laiva* „navis“, эст. *laew* „Schiff, grosses Boot“ Thomsen, BFB. 193. Является теперь вопросъ, кто заимствовалъ названіе „лодки“: литво-латыши у финновъ, или финны у литво-латышей? Неотдѣлимость слова *laiva(s)* отъ лт. *lovys*, *lövjo* (Хвейданы, Ретово, Тильзитъ) или *lovys*, *lövjo* (Дусяты, Ушполь, Лынгмяны) „корыто“ говоритъ въ пользу айтійскаго происхожденія финскаго *laiva*. Въ восточно-литовскихъ говорахъ *lovys* значить не только „корыто“, но и „чолнъ однопалубку“, „дугубку“. *Lovys*, какъ уже отмѣтилъ W. Prellwitz, EW. d. Griech. Spr.<sup>2</sup> 269, неотдѣлимъ отъ гр. *ληνός* „Trog, Sarg“ изъ и.-евр. \**lā-nó-s*. Въ словахъ *lai-v-as* — *lo-v-ys* *v* суффиксальнаго происхожденія. Формы *lai-v-* — *lo-v-* (= и.-евр. *lā-v-*) такъ относятся другъ къ другу, какъ и 1) *pái-v-au*, *-yti* „мучить до-смерти, погублять, истреблять“ Южинты, *paiva* „choróbsko, lichó“ Kossarzewski, Lituanica 49 : *pó-v-iju*, *-yti* „мучить до-смерти, погублять, истреблять“ Хвейданы, Векшни, Янишки, Постилла Даукши, изд. В. 116, 33; 117, 14, 22, *novis*, *-ies* „притѣсненіе, угнетеніе“ Довконтъ, Liet. ist. I 200, II 226, *Pasakojimai* II 27, *Giwatas* 13 = лтш. *pāve* „смерть“ : варианты того же корня — не-*κ*-греч. *νέκος* = авест. *nasu* „Leichnam“ — лат. *nex* „Tod“ не-*sāre* „töten“ : en-*k-* жем. *enkiúoti* „мучить до-смерти, погублять“ Хвейд., Ретово — ирл. *ēs*, др.-брет. *anco* „Tod“ изъ *ṇk-* : не-*v(e)* греч. *νε-νεο-κ-έναι* *τεθνήκειναι* Hess. — лт. *navi-kaulis* или *navi-kas* „навья, мёртвая косточка“



Бейсагола, *paujōs káulas* „т. с.“ Хвейданы : *ne-y(e)*, лт. *nei-và* „высыхание, похудание отъ болѣзни“ Кули (Тельшевскаго у.), „видъ болѣзни = *nervičná liga*“ Дусяты — *nei-v-oti* „мучить, изнурять“ Скопишки, Салаты — *Salôčiai* (Поневѣжскаго у.), *iš-si-neivojo žasiūkai* „произдыхали гусята“ Скопишки; 2) прусск. *ka ywe* V. 433 „Stute“ изъ айст. *kai-vē* (ср. пр. *pausto-caican* V. 654 „wildes Pferd“ изъ *kai-ka-n*) : восточно-лит. *kė-vė* „кляча“, жем. *kẽ-v-inas* „т. с.“; 3) лт. *glei-v-ės* „слизь“ — гр. *γλοιός* „klebrige Feuchtigkeit“ изъ \**gloivós* : *glẽ-v-ės* „слизь“ — лтш. *glẽvs* „schlaff, träge“; ср. *glėi-m-ės* : *glẽ-m-ės* „слизь“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 707.

Съ формами *laivas* — *lovys* — *ληνός* находятся въ родствѣ также лт. *luōtas* „чолнъ однодеревка, душегубка“ и герм. *lūþra* м. „корыто“ (Fick III 371). Слово *luōtas*, пл. *luōtai* извѣстно въ Ковнѣ, Пренахъ, Годлевѣ, Бартникахъ; ср. *luotas* Ширвидъ Dict. 7 s. v. bat „navis oraria“, *luotelis* l. c. 135 s. v. lodz „navicula“; *lūtas* Постилла Даукиши 1599 г., изд. ориг. 79, 19; 291, 2, *antramė lūtė* l. c. 288, 2, *lūtė arba aldióii* (опечатка вм. *aldiióii*) l. c. 377, 12, *pripilde abú lūtú* l. c. 288, 3, *lūtús* acc. пл. 288, 10; *prikabino luotą prie galo laivo*. *Basanavičius*, Liet. pasakos yvairios IV 120; *lūtas* „челнокъ“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 536, cf. A. Leskien, Bildung d. Nomina 197; *Atslir bernėlis par šiās júrias—mariās sù margúoju luoteliù*. Юшкевичъ, Liet. dainos 870, 1.

Отношеніе гласныхъ въ *luō-ta-s* и герм. *lū-þra* таково какъ и въ слѣдующихъ формахъ: 1) *plúo-stas* „поромъ, плотъ“ Иллоки : *pláuostas* „т. с.“ Хвейданы = гр. *πλω-τός* „schwimmed, schiffbar“ : *πλω-τός* „gewaschen“; 2) *plúoštás*, пл. *plúoštai* „волокну“ Помяны, Скопишки : *plaušos*, -ũ „мочала“ Хвейданы; 3) *púos-elė-ti* „pieścić, चुचाć“ Дусяты : слав. *рух-, рух-*; 4) *spúogas*, пл. *spuogai* „прыщъ“ Дусяты, *spuōgas* Хвейданы : *spáuogas* „т. с.“ Велёна, Ушполь; 5) *grúodas* „замёрзшая грязь“ : польск. *gruda* „т. с.“.

Корневые альтернанты *lā-* (— *lo-v-ys*, *λη-ν-ός*) : *lō-*



(—luô-ta-s) : la<sup>x</sup>i- (—laĩ-v-as) : lū- (—герм. lū-ſtra-) возникли путёмъ распространения изъ пра-индо-европейской базы *ele* „течь (— идти, бѣжать) : плыть : дѣлать такъ, чтобы текло — лить“, известной во многихъ распространенияхъ; напр.: 1) лт. *almuô, almenš* „сукровица, гной изъ рта мёртвѣго тѣла“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 13 съ диалектическимъ *a*-вм. *e*- — *eĩmès, eĩmjũ* „т. с.“ Куршаты : *almaĩs rūola vaikaĩ praušties prieš rūsyčius* „поспѣшно бросаются дѣти мыться передъ завтракомъ“ Юшкевичъ, Лит. слов. I 13 : собственные имена рѣкъ — *Elmè* (Оникштекаго прих.) — прусск. *Ylme* „Nebenfluss der Alle, jetzt auch Elm genannt“, *Ylmu-ne — Elmone* : прусск. *Alna* „der Fluss Alle“ : *Alóna*, рѣка въ Пернаровскомъ прих. : *Alsà*, рѣка въ Юрборгскомъ прих. : *Alantà*, рѣка въ Водактскомъ прих. — *Alantas* въ Кулевскомъ прих. : *Alèja*, рѣка въ Россіенскомъ прих. : *Aluôtè*, рѣка въ Свядосцскомъ прих. : *Alaušà*, рѣка — *Alaušas*, озеро въ Ушпольскомъ пр. : прусск. *Alpus*, озеро : *Almuonè*, рѣка около Краупишекъ въ Прусской Литвѣ; 2) гр. *ἐλ-θ-εῖν* „идти“ : лт. *aldau, -yti* „быстро гнать“ Кретингенъ, Иллоки; 3) *ele-w(e)* — греч. *ἐλο-ται ἔρχεται* Hes. : *λου-τρον* „Bad“ : *leu-k-* — лт. *prākaitas liauķia* „потъ сильно течетъ“, inf. *liauķti* Дусяты, *liauķos* „волны“ Янишки; 4) *(e)le-y(e)* — гр. *λεῖ-βω* „träufele, vergiesse ein wenig“, лат. *liquēre* „flüssig sein“ изъ *li-k* : лт. *lej-ũ* „лью“ : гр. *λαῖμῶν*, ирл. *lian* „Wiese“.

Весьма возможно, что *lovys — laĩvas — luôtas* находятся въ отдаленномъ родствѣ съ лт. *aldijà, -òs, aĩdijà* = праслав. \*oldĭja; ср. гр. *ἐλθ-εῖν* (: лт. *aldau* „быстро гоню“) P. Persson, Stud. 237<sup>1</sup>.

14. Пр. *landan* „Speise“ находится въ родствѣ съ лит. *landuonĩs, -iès*, acc. sg. *lanđuonĩ* „zanogcica, ногтоѣда“ (Хвейданы, Ретово, Иллоки, Векини, Вевиржаны, Довконтъ Būdas 68, 14, Календарь Ивинскаго VII 33a, XV 44b, 11, Юшк. Лт. сл I 394, 694). Слово *land-uonĩs* семасіологически вполне тождественно съ *ėduô, g. sg. ėduoniès* „ногтоѣда“ (Kossarzewski, Lituanica 43a) или *ėd-uonĩs* „т. с.“ (Юшкевичъ, Лит. слов. I, 634). Въ аист. корнѣ *land-* „ѣсть“, какъ



показываетъ ирл. *longaim* „esse“ (Pedersen, Vgl. Gr. I 107, 184), *-d-* есть корневой опредѣлитель.

15. Лт. *lieknas*, пл. *lieknaī* имѣетъ слѣдующія значенія: 1. „вязкое безлѣсное (чистое) болото“ (Купишки, Скопишки, Понемунокъ, Поневѣжъ); 2. „болото, поросшее мелкимъ лѣсомъ“ (Янишки; Юшкевичъ, Liet. dainos 1018, 10; въ моихъ *Aistiški studijai* I 151 дана *невѣрная* интонація) и 3. „роща“ (Довконтъ, *Būdas* 18, 16; 29, 31 и у Вольтера, Объ этнографич. поѣздкѣ 134, 11). Въ словѣ *lieknas* „болото — роща“ имѣемъ такой же переходъ значенія, какъ и въ русск. ляда „*nasser Boden, Sumpf-fläche* — прусск. *linda-* „долина“ = др.-сѣв. *lundr* „Hain“, *Būga*, Aist. stud. I 151<sup>13</sup>. Въ Скопишкахъ, Понемункѣ и др. м. рядомъ съ *lieknas* существуетъ параллельная форма *liekna*, употребляющаяся только въ „стереотипическихъ“ выраженіяхъ, напр., *kād tavi liekna „kad tavi balā* = чтобъ тебя черти взяли!“; ср. *liekna* (діалект. *lėkna*. Bezenb. LF. 135) „*niedrige Wiese, Rieselwiese*“ у прусскихъ литовцевъ.

Слово *liekna(s)* извѣстно латышскимъ говорамъ въ слѣдующихъ формахъ: *liēkns* „Niederung“ Bielenstein, Lett. Spr. I 74, *tavi precenieki... lieknā pūta stabuliti* BW. 14244 „*raistē*“, *dziļas lieknās* BW. 227, 1; 18319 var., *ej uz lieknū* BW. 20375 var., вост.-лтш. *pavasār iudiņš tak pa vūsom līkņēņom* BW. 12614, 1.

Лит.-латыш. *lieknas* = айст. *lēi-k-na-s* „мокрѣна“ находится въ родствѣ съ лат. *liquēre* „flüssig sein“, который въ свою очередь есть распространенный посредствомъ *k<sup>w</sup>* корень *ley(e)*: лт. *lie-ti* = слав. *лѣти*, гр. *λεί-βω* „träufele, vergiesse ein wenig“ *λεβάδιον* „Au, feuchte Wiese“, ирл. *lian* „Wiese“ изъ *lei-no-s* Fick II 242, гр. *λει-μών* „jeder feuchte u. deshalb grasreiche Ort, Aue, Wiese“ : прусск. *Luma*, *Lumaio* „*lucus*“, лт. *Līminas*, озеро Лынгмянскаго, Солок-скаго прихода.

16. Если прусск. *loase* V. 493 „Decke“ восходитъ къ \**lōd-s-ē*, то оно находится въ родствѣ съ лат. *lōdix* „*gewebte Decke, Bettdecke*“, *-s-* изъ *-d-s-*, повидимому, имѣемъ



въ пр. словѣ *glosano* V. 778 „Blintschleiche“ изъ айст. *glōsenā*, съ диалектическимъ измѣненіемъ *se* въ *sa*; cf. *assanis* V. 14 „Herbst“ = русск. осень, *sawayte* V. 16 „недѣля“ и *possi-ssawayte* V. 20 „среда“ = лт. *pus-sevaitē*.

*Glosano* (изъ айст. *glōsenā*) такъ относится къ лит. *gluodenā*, какъ лтш. *glāsīt* „гладить“ къ лт. *glódzīu*, *glósti* „гладить“, или прусск. *grosis* V. 58 „Reif“ (изъ айст. *grōsas*) къ лт. *grúodas* „замёрзшая грязь“ — слав. *gradъ* „Hagel“.

17. Славянское слово *lapa* „лапа“, родственное съ германскимъ *lōfan* „flache Hand“ (Fick III<sup>4</sup> 370), находить полное себѣ соотвѣтствіе въ лт. *lōpa* „лапа (собаки, медвѣдя)“ (Дусяты, Южинты). Въ названіяхъ „лапообразныхъ“ предметовъ корень *lVp-* (*V* = *vocalis*) на мѣстѣ *V* имѣетъ не только *ā*, но и *ē* — *e* — *o* (*a*?). Приводимъ примѣры: 1) *lēp-* : лтш. *lēpa* „eine Pfote; Huflattig, Seerose, Laichkraut“ *Ulmann* = *lēpa* „Huflattig“ *Bielenstein*, *Lett. Spr.* I 59, *lēpu lapa* „листья кубышечекъ“ изъ *lēpju* (П. Шмидтъ) = лт. *lēpē* „Seerose“, *lēpis* „calla palustris“ *Bezenberger*, *LF.* 135 сл.; 2) *lep-* : лт. *lēpeta* „Tatze“ изъ обще-лит. *lep-etā* — *lepetúoti* „schwerfällig laufen“ *LF.* 135, рус. *лѣпестъ*, *лѣпетъ* „лоскутокъ; листокъ цвѣтка“; 3) *lor-*, если сюда относится ирл. *lue* „Steuerruder“ изъ пракельт. *\*lor-et-* *Fick* III<sup>4</sup> 370; или *lap-* (слабая ступень къ *lāp-* — *lēp-*) : лопата „лопастный снарядъ для копки, выгребу, навалки и пересыпки сыпучихъ тѣлъ“, лопасть „широкій 7 плоскій конецъ; ступня, лапа“, лопта „плосковатая вещь, къ одному концу пошире; пральный валёкъ“, лопухъ „*Lappa, Nymphaea*“ — двн. *lafa* „Flachhand“ — лт. *lāpas*, pl. *lāpai* „листь“.

Разновидность корня *lāp-*, кромѣ лапы (— лт. *lōpa* гот. *lōfa*), сохранилась еще въ слѣдующихъ формахъ: 1) *лāпостъ* „ножная ступня, человѣчья лапа; стопа; ступня морского звѣря“; 2) *лāпотъ*, -птя : *лāпа* = лт. *nāg-inē* „лапотъ“ : прусск. *nage* V. 145 „Fuss“ — слав. *ногā*; 3) *ласть*. pl. *лāсты* „лапа морского звѣря“ изъ и.-евр. *lāp-s-to-* :



лтш. lāpsta „лопата“; 4) лт. lop-età, -òs, lópeta „Spaten, Schaufel“ Дусяты, Лынгмяны, Хвейданы, Мариамполь, Юшкевичъ, Liet. dainos 430, 47; Paļangos Juze 89, 18; Kālvaitis, Prūs. liet. dainos 129; Довконтъ, Būdas 148, 32; 5) прусск. lopto V. 548 „Spaten“ изъ айст. lāp-tā.

18. Лт. mutėnti „coire“ (Тверечь): лат. mūto, -ōnis „penis“, ирл. moth „das männliche Glied“ изъ muto- Fick II<sup>a</sup> 219.

19. Восточно-лит. muōlas „слизь“ (muolū aprāuktas), muōli, muolėjo, muolėti „покрываться слизью“ (Лынгмяны) находятся въ родствѣ съ лт. mōlis, лтш. māls „глина“. Корень mā- „течь, быть мокрымъ (слизистымъ)“ имѣемъ въ слѣдующихъ словахъ: 1) ирл. móin „Sumpf, Moor“, кимр. mawn „Torf“ — лат. mānāre „fliessen“ Pederesen, Vgl. Gr. I 49; 2) др.-в.-н. muor „Sumpf“ — лт. moraī „плѣсень“ Юшкевичъ, Лт. слов. I 56; 3) слабая ступень mā- въ mā-d-, лат. madere „nass sein, von Nässe triefen“, гр. μαδαρός „zerfliessend“ = лт. mādaras „жидкая грязь“ Хвейданы : прусск. Modis, lacus.

20. Пр. nurtue V. 479 „Hemd“ : ирл. anart „Hemd“ H. Pedersen, Vgl. Gr. d. kelt. Spr. I 178 : ἔναρα „abgenommene Rüstung“, ирл. inar „Leibrock“.

21. Пр. paddis V. 312 „Kummet“ того же самого происхожденія, что и жем. pā-dis „pa-delys = ein der Henne untergelegtes Nestei“ (Хвейданы) : pa- + dēti. Фин. слово patja „pulvillus foeno refertus helciis et ehippiis equinis subiici solitus“ заимствовано изъ др.-прусск. (или пра-лит.?) основы padja (— nom. sg. pādis).

22. Пр. pleske V. 253 „Siele“ = западно-аукшт. plėškė „Siele“ (Владиславовъ, Синтовты, Тильзитъ); ср. Trautmann, Die altpr. Sprachdenkmäler 401. Въ жемайтскихъ говорахъ plėškė произносится на прусскій ладъ съ s вм. š, т. е. plėskė (Хвейданы: plieskes Календарь Ивинскаго на 1852 годъ, стр. 28a : plieskės Довконтъ Būdas 71, 9). Жем. форма plėskė своимъ s показываетъ, что š аукштайтской формы plėškė не можетъ быть и.-европейскимъ k, предполагаемымъ



Р. Траутманномъ. *š* въ *plēškē* возникло изъ *s* въ положеніи послѣ *k*: *plē[k]-škē* изъ \**plēk-skē* (гр. *πλέχω* „flechte“). *Plēskē* имѣетъ *s* по той причинѣ, что *k* путѣмъ диссимиляціи исчезло до появленія закона объ измѣненіи *s* въ *š* послѣ *k*. Чередование *s* + Cons. и *š* + Cons. не представляетъ большой рѣдкости; ср. *plestekē* „мотылѣкъ“ (Календарь Ивинскаго XV, 40) — *plestekē* „т. с.“ (Тильзитъ, Довконтъ *Būdas* 46, 11) изъ айст. \**plek-st-ekē*: лтш. *plak-ans* „плоскій“.

23. Лт.-лтш. слово *putrā* А. Брюкнеръ, *Litu-slavische Studien* I 123, 181 сл., считаетъ заимствованнымъ съ русскаго. Въ виду финск. *putro* — *puuro* „der Brei, die gekochte Grütze“, заимствованнаго изъ литовскаго, V. Thomsen, *Beröfing* 211, полагаетъ, что не литовское слово заимствовано съ русскаго, но наоборотъ — м.-русск. *pūtra* „Art Brei“ и б.-русск. *pūtra* „Hafergrütze mit Milch“ съ лит. *putrā*. Joos. J. Mikkola, *ВВ.* XXI 121, соглашаясь съ мнѣніемъ Томсена о нерусскомъ происхожденіи м.-р. *pūtra* и б.-р. *pūtra*, считаемъ возможнымъ лит. слово *putrā* выводить съ финскаго, допуская, вслѣдъ за Н. Paasonen'омъ, что фин. *putro* — *puuro* находится въ родствѣ съ мордовскимъ *pətrā* „trübe, dick“.

Финское происхожденіе лт.-лтш. слова *putrā*<sup>1)</sup> болѣе чѣмъ сомнительно. Слово *putrā* нельзя отдѣлять отъ восточнолитовскаго (Грива = *Gryvā*, -ōs, асс. *Grīvā* на З. Двинѣ, Гайды = *Gaidē*, Новоалекс. у.) *pūt-el-is* „avižinis, pienu inplaktas, patirštas, valgis“ и лтш. *pūt-el-is* „eine Speise von Hafermehl“. Параллельная форма *pūt-era* (ср.

---

<sup>1)</sup> *Putrā*, gen. sg. *pūtros* „каша; все кашеобразное (грязь)“ — слово, извѣстное почти во всѣхъ говорахъ. Привожу нѣсколько цитатъ изъ Довконта: *Douk Dijwe putro kaṅkōlā, pījwo karklynā. Elementorius* 48 = *douk diwali saka, pījwo karklinā, pōtro kaṅkōlā. Būdas* 41, 10; *łajszki ar skōba pōtra. Būdas* 41, 6 „прѣсная или кислая каша“; *Je i undeņi sō mīltajs sōwīrintā ipylē pradarou rukszta pījņā, tou kartō wadīnos skoba pōtra. l. c.* 41, 16; *wergaj jū putrā besriebe. l. c.* 233, 24.



лтш. rudzu putar-iņa BW. 3944, 19 изъ put-ara) скорѣе всего говоритъ въ пользу исконности слова putrā, чѣмъ его заимствованія съ фин. putro : -tr- въ литовскомъ не могло измѣниться въ -ter-. Формы pūt-era — put-rà такъ относятся другъ къ другу, какъ и слѣдующія: 1) deš-era — deš-rà, gen. sg. dēšros „колбаса“ : лтш. desa „т. с.“ BW. 19210, 19213; 2) dedeš-eras — dedeš-ra „Käsekraut“ : лтш. dedes-iņa BW. 5843 изъ dedesa : лтш. ded-r-e „Leindotter“; 3) stemb-er-is — stemb-r-ys „Stengel“ : stambas „твердый стебель“, Rugiai eina stambuōs Дусяты; 4) skied-arà, -ōs, skiedarā „щепка“ Олькеники (= Valkininkas) — skied-rà : skiedà, -ōs, skiedā „щепка“ Дусяты. Pūt-er-is такъ относится къ pūt-el-is, какъ vėp-ar-is — къ vėp-al-is „ein Maulaffe“ или греч. лак. ἔλλα „Sitz“ изъ \*sed-lā — къ ēd-ра. Въ словѣ pūt-el-is имѣемъ такой же суффиксъ какъ и въ skūt-el-is „szczęść, kszta“ (: żydo [scil. guōlio] nebeliko nē skūteliū Дусяты), vėp-el-is „Maulaffe“ (: vėp-la Дусяты).

Pūtera — putrā, pūtelis — лтш. pūtelis, pūtelis первоначально обозначали не „кашу“, но (жидкую) „грязь“, „иль“. Корень pūt- „каша; грязь, иль“ возникъ изъ pū- (— pēw[e]) путѣмъ распространенія посредствомъ детерминанта -t-. Корень pū- находимъ въ слѣдующихъ словахъ: а) pu-t-: 1) put-r-ulis „Buttermilch“ Рагнитъ, 2) put-elis „eine Blume, Bocksbart, Sumpfspierstaude, Spiraеа ulmaria“, 3) др.-лит. \*pūt-erā, откуда заимствовано фин. putero „die Pfütze, der Pfuhl“, б) (s)pu-r-: 4) pur-ienā, g. sg. puriēnos „калужница, caltha palustris“ Дусяты : лтш. pur-ins „т. с.“ Вальдемаръ, Русско-латыш. слов. 85, 5) pur-nē „caltha palustris“ Прекульня : лтш. pur̃n(a)s „желтоголовникъ“, 6) pur-lē „caltha palustris“ Nesselmann, Wb. 298 или pur̃lis „т. с.“ Коадьюттенъ : pur̃laiuofi „burdam się“ Ширвидъ Dict. 21 изъ обще-лит. pur̃lójuo-si „peckam się“ : pur̃lius „замарашка“ (о дѣтяхъ) eik tū pur̃liau! Дусяты, 7) лтш. pur-d-ulī „der Nasenschleim“, 8) pur-p-žolė „purienā, caltha palustris“ Kossarzewski, Lituanica 90 : лтш. purpas „Ausfluss aus der



Nase“, 9) *piŗ-va-s* „грязь“, 10) лат. *spur-c-us* „нечистый, срамный“; с) (s)*pu-n-* : 11) лтш. *spuna* „*caltha palustris*“ G. Brasche, Deutsch-lettisches Wb. 199; d) *pā-k-* : 12) др.-в.-н. *fūht* „feucht“ изъ и.-евр. \**pā-k-to-*.

Лт. *pūtera* „Brei“ — фин. *putero* „Pfütze, Pfuhl“ въ семазіологическомъ отношеніи ничѣмъ не отличаются отъ лт. *týras* или *týrė* „каша“ — *týrai* или *týruliai* „обширныя болотныя пространства“ (Векшни, Шавельск. у.), греч. *πόλ-τος* „Brei“ — лтш. *palte* „die Pfütze“ BW. 9166, 13765 (: *pel-č-e* BW. 9651, 17200 = лт. *pélkė* „der Bruch“ : *pālios*, gen. *pālių* „обширныя болотистыя пространства“ *Pilviškiai*, *Dauksiai*, Сувалк. губ., ср. „*Lietuvių tauta*“ I, 2, стр. 177 сл. = лтш. *paľas* „die sumpfigen Ufer eines Sees“ Bienenstein, Die Grenzen 115 сл. : лат. *palūs* „Sumpf, Pfütze“).

24. Лт. слова *rākas* „das Ziel, die bestimmte Frist; daher, das Lebensziel, das zu erwartende Ende, die erwartete Zeit der Niederkunft, die Zeit, da die Kuchlein aus den Eiern auskommen sollen; auch räumlich, das Ziel, die Grenze; der Rahmen, der etwas einfast“ (Nesselmann, Wb. 427) и *birnurakis* „Dienstzeit der Knechte“ (Geitler, Lit. Stud. 79) А. Брюкнеръ, Litu-slavische Stud. I 124, считаетъ заимствованіями съ бѣлорускаго или польск. рок „годъ“. Заимствованіе слова *rākas* изъ славянскихъ языковъ мнѣ представляется болѣе чѣмъ сомнительнымъ. Тѣ значенія, которыя имѣетъ *rākas* въ литовскихъ говорахъ, не могли развиться изъ сравнительно поздняго заимствованія. *Rākas* въ значеніи „terminus = Grenzstein“ извѣстенъ не только латышамъ (: *raks*), но и германцамъ (: др.-швед. *rā* „Grenzmal“ изъ герм. *raho*. Būga, Aist. Stud. I 107). Лт. *rākas* „terminus“ = слав. рокъ, по видимому, происходитъ отъ корня *rak-* „колоть, копать“ : *rankū*, *rakaū*, *rakti* „kluč“ (Akielewicz, Głos. lit. 111), *pra-si-ranku*, *-rakti* „прокалываться, вымуняться изъ яйца“, *dantis rakinėti* „ковырять зубы“, *rak-tūvas* „žąsies sparno kaulo vir̃balas kuodėliui prisėgti“ (Хвейданы), *rak-štūs* „колючій, острый“ (Меречь, Дусяты), *rak-štis* „заноза“ (Янишки, Дусяты, Ушполь).



Привожу нѣсколько примѣровъ употребленія слова *rākas* въ современныхъ говорахъ: 1) *rākas* „wylegnienie się ptactwa“ (Kossarzewski, Lituanica 33b) — „время сидѣнія (на яйцахъ)“ Хвейданы : *žąsies rākas ilgėsnis nekō vištos* „гусь дольше сидитъ на яйцахъ, чѣмъ курица“ Хв., 2) *rākas* „sūkis, разъ“ : *dauḡ rākų aš tau sakiau* „много разъ я тебѣ говорилъ“, *rākais* (= *netuopradž*) *dūoda vālgyt* „рѣдко даётъ ѣсть“ Лынгмяны, 3) *rākas* „известное, строго опредѣленное время, срокъ“ : *Sūkakūs tam rakų galieję kįk wens išzremtas apent grįztī i Atenas ir kajp pirmū giwentī*. Довконтъ, *Giwatas didiųjų Karwaidū* 26, 13; *perejus tam rakui tiek temokės už žemę, kiek kituose krasztuose moka*. Довконтъ, *Lietuvos istorija* II 20, 11; *vaikām rākais reikia duot vālgyt* „дѣтямъ нужно давать ѣсть въ опредѣленные сроки“ Дусяты, 4) *bernū-rakis, mergū-rakis* (Купишки), значеніе которыхъ мнѣ неизвѣстно; ср. *birnurakis*, т. е. *bernūrakis* у Гейтлера, Lit. Stud. 79.

Далѣе, въ родствѣ съ *rākas* находится и восточно-литовское (у Ширвида, Виленскій уѣздъ, напр., Герваты) названіе „гроба“ *rak-štis f.*, формально тождественное съ *rak-štis* „заноза“ = пра-лит. \**rak-štis*.

25. Пр. *sangis* V. 791 „муравей“ : ирл. *sengan* „т. с.“ Fick II 215, Schrader, Reallexicon 39.

26. Въ жемайтскомъ нарѣчій известенъ глаголѣ *slaugau*, *slaugiau*, *slaugyti* со значеніемъ „*facio gratis, ut quis liber ab opera maneat*“ (по Явнису). *Slaugaui* употребляютъ писатели первой половины XIX в., напр., Довконтъ, Волончевскій, изъ которыхъ привожу нѣсколько примѣровъ: *Dukteris i dirwą neit, ne [= nē изъ nei] tiewū slaugo, bet pates sau dirb* Вольтеръ, Лхр. 194, 44 „дочери на поле(выя работы) не ходятъ, ни прислуживаютъ родителямъ, но работаютъ на себя“, *Tas su Kristu ejdams draugi, kajp galedams aną slaugie Paľangos Juze* 80, 18 „тотъ, идя вмѣстѣ съ Христомъ, какъ могъ, такъ служилъ ему“. Отглагольное существительное *pā-slauga* „*actio fungendi opere pro aliquo*“ (Хвейданы, Ретово) звукъ въ звукъ соотвѣтствуетъ русскому



слову по-слѹга „услуга, служба на кого-либо, угождение, одолжение“ Даль III 873. Мать, которая дождалась того, что ея дѣти могутъ замѣнить ее въ нѣкоторыхъ работахъ, обыкновенно хвалится: *Galiù dabar̃ pasilsėti — susilāukiau nuõ vaikų pāslaugos.*

Слуга по-литовски звучалъ бы \**slaugà*. Лит. *slagà* — заимствование съ польскаго, какъ показываетъ мѣсто ударенія: gen. sg. *slūgos*; съ русскаго было бы \**slūgōs*.

27. Въ лингвистическихъ сочиненіяхъ сплошь и рядомъ попадаются слова въ невѣрной звуковой передачѣ. Всѣ безъ исключенія лингвисты еще донинѣ пишутъ, напр., \**plėkti* „бить, драть“, \**stėgti* „покрывать (крышею)“ вмѣсто единственно извѣстныхъ *plėkti* (Хвейданы, Ретово, Дусяты, Лынгмяны), *stėgti* (Велѣна, Владиславовъ, Вилкавишки).

Вмѣсто \**sūbóti* (ср. Berneker, EW. 413), какъ единогласно показываютъ всѣ, извѣстные намъ, говоры, слѣдуетъ писать *siūbūoti* (по Куршату — *siūbūti*). Цитаты: 1) *šiubūia* 3 praes. Постилла Даукши, изд. Э. Вольтера, 300, 2; 2) *Kieturi wiraj siubuodamis i wieną ir antrą pusę Druską swiere. Paļangos Juze* 111, 29; 3) *siūbuoj aukso kilpeles. Kālvaitis, Prūsijos Lietuvių dainos* 229; 4) *ir tu teiposi siūbuosi; uisa giria siūbavo. Basanavičius, Ōžkabalių dainos* II, стр. 95, *nendružėlė... siūbuonėlė* l. c. II 88; 5) жем. *siūbūti* Хвейданы = *siūbūoti* Ретово, Ольсяды.

*Siū-b-ūoti* находится въ родствѣ съ лит. *siū-r-ūoti* „качаться, колебаться“ Дусяты, Лынгмяны, Оникшты, *siūrinti* „идти покачиваясь“ (Дусяты) — *kàs tẽ at-siūrina?*

Вполнѣ возможно, что лит. корень *siū* находится въ отдаленномъ родствѣ со слѣдующими словами (Berneker, EW. 407) : др.-рус. хвѣяться „*sich bewegen*“, вост.-фриз. *swāien* „*sich schwingend bewegen*“, др.-сѣв. *sveima* „*drehen, bewegen*“ : лит. *svaĩ-g-ti* „*schwindelig werden*“, *svaĩ-t-ėti* „*być oblakanym*“ Хвейданы, *svaj-ó-ti* „мечтать“ < *s[e]wey(e)* : *sew(e)* — лит. *siaũ-b-ti* „*umherrasen, toben*“ Куршаты, „опустошать“ Довконтъ, *Būdas* 64, 11; 191, 1; 208, 7 — *vaikai siaũ-čia* „шалить“ Дусяты, Лынгмяны, *siuntũ, siūsti* „*toll werden*“, *siūtas* „*szal*“ Дусяты.



28. Лт. *sváinis* „своякъ“. — Куршатъ въ своемъ словарѣ „свояка“ называетъ *svaīnis*, а „свояченицу“ — *sváinē*. Оба эти слова весьма обычны въ восточно-литовскихъ говорахъ (напр., Дусяты, Южинты, Комаи, Ракишки...), гдѣ вм. *svaīnis* говорятъ только *sváinis*. Форму *svaīnis* Куршатъ помещаетъ въ скобкахъ. Скобки служатъ указаніемъ на то, что самому Куршату находящееся въ нихъ слово не было извѣстно изъ живого разговорнаго языка. Слова, находящіяся въ скобкахъ, въ громадномъ числѣ случаевъ имѣютъ *не-вѣрное* обозначеніе ударенія и интонаціи. Куршатъ пишетъ, напр., [pŭta, [pŭšiūs, [wŭtis вмѣсто *pŭtā, -ōs* (acc. sg. *pŭtā*), *pŭšiūs* (3 praes. *pŭšias*), *wytis, -iēs* (acc. sg. *wŭti*). Форма *svaīnis* съ восходящею интонаціею въ виду *pŭtā* вм. *pŭtā* и др. должна считаться изобрѣтеніемъ Куршата, а не фактомъ языка.

*Sváinis, sváinē* происходятъ изъ прилагательнаго \**sváinas* „свой“ = и.-евр. *svoi-no-* : др.-в.-н. *swein* „Knecht, Sohn“ Brugmann KGr. 326.

Форма *sváinis* „своякъ“ такъ относится къ \**sváinas* „свой“, какъ *mārgis* „быкъ, волъ пѣстрой масти, пестрякъ“ къ *mārgas* „пѣстрый“ или *júodis* „животное черной масти“ къ *júodas* „черный“.

29. Лт. *šerdis, -iēs*, acc. sg. *šėrdį* „сердцевина, *medulla arboris*“ (Дусяты) или *šėrdis* f. „т. с.“ (Словики, Сув. губ.) сохранило ту же ступень гласнаго, что и русск. *серед-а, серед-йна*; ср. латышск. *seīde* „сердцевина“.

30. Пр. *teickut* „schaffen“ : жем. *tiekiù, tièkti* „приготовлять, *parare*“ : *tijkti* Довконтъ Budas 235, 9; 25; 237, 10, *bu[w]o patijktas walgis* l. c. 150, 11, *kas cze tijks terloses diel tawęs Pałangos Juze* 31, 30, *patiky... walgy* Станевичъ (у Вольтера, Лхр. 169, 18) изъ обще-лит. *pā-tiékė valgi*; ср. *pataikintos* gen. sg. „*patiektôs*“ Постилла Даукши, изд. ориг. 448, *pataikiniai* „ты приготовилъ“ Катих. Даукши 1595 г., изд. В. 49, 9.

31. Лт. *dalgi tinù, tinti* „отбивать, кленать косу“, *tintu vai* „инструменты, нужные для отбиванія косы“ (Ре-



тово, Россіенскаго у.) ближе всего стоитъ къ ц.-слав. **по-тъжъ**, **по-тати** „caedere“.

32. Ц.-сл. **таѣжъ**, **таѣшти** „ein Stoss geben“ вмѣстѣ съ соотвѣтствующими формами другихъ славянскихъ языковъ обыкновенно сопоставляютъ съ лит. *ap-tilkēs*, *-usi* „*zahn*“ Nesselmaun, Wb. 105. Лит. *ap-tilkēs* „*zahn* = ставшій спокойнымъ, успокоившійся“ неотдѣлимо отъ восточно-лит. *tilk-stu* „*tilstu* = утихаю, умолкаю“, ср. Geitler, Lit. Stud. 116, жем. *ap-tilk-ti* „утихать, умолкать“ Юшкев., Лит. сл. I 94, родственнаго съ *ap-til-ti* „утихнутъ, умолкнуть, перестать говорить“. Пра-слав. корень *tel-k- : tļ-k-* „толочь“ семасіологически не тождественъ съ лит. *til-k-* „молчать“.

Рядомъ съ корнемъ *tel-k-* „толочь“ существовала въ и.-евр. праязыкѣ параллельная форма съ *gh*, т. е. *tel-gh-* : др.-инд. perf. *ta-tarha* „*zerschmettern, zermalmen*“, part. perf. pass. *trḍhā-*, нѣм. діал. *dalgen* „*schlagen*“ Zupitza Gutt. 205, латышск. *talzu* = лит. *tálžau*, *-yti* „*schlagen, prügeln*“ Хвейданы, *só lasdó ap-talže* Довконтъ, Būdas 139, 7, *tálžau*, *-yti* „кидаю, бросаю (со стукомъ)“ Янишки, Шав. у., *télžiu, télžti* „бросить (со стукомъ)“ l. c.

Рядомъ съ *tel-k- (: tolk- : tļk-)* „толочь“ должна была существовать параллельная форма *tlōk-*; ср. греч. *βρω-τός* „*Speise*“ при *βορά* „*Frass*“, ц.-сл. **жръти** „*verschlingen*“, греч. *βλώ-σκω* „*gehe, komme*“ при *μολ-εῖν*, *τρῶ-σις* „*Verwundung*“ при *τορ-εῖν* „*durchbohren*“. Къ и.-евр. *tlōk-* „толочь, бить, колотить“ восходятъ прусск. *tlāku* „*er drischt*“ и восточно-лит. *luōkiju, luōkyti* „*eo piscandi genere ūti, ubi pueri, qui glaciem clavis fustibusque pertundant, adhibentur*“ Дусяты, Ушполь, Лынгмяны. Пр. *tlāku* „молотить“ = лт. *\*luōko*; ср. прусск. *lāiku* = *laiko*, *per-bānda* = *bañdo*. Прусская форма *tlāku* „*\*luōko*“ такъ относится къ литовской формѣ *luōkija*, какъ *vālo* къ *vālija* „снимаетъ съ поля хлѣба = *lauka dorója*“ (Хвейданы, Петово) или *žárdo* къ *žárdija* „кладѣтъ хлѣба для просушки въ *žárdas*“ (Хвейданы, Петово). По Траутманну *Altpreuss. Sprachd.* 196, 450 прус. *tlāku* заимствовано изъ пл. *tlōc zyć* „*treten, niedertreten*“



pressen“. Форма *tlāku* заимствованіемъ не объясняется: польское *o* не даетъ въ прусскомъ *ā*. Польскому *o* въ заимствованныхъ словахъ всегда отвѣчаетъ прусское *краткое a*; ср. пр. *maddla* „Bitte, Gebet“ = польск. *modła*, пр. *rackaien* „Friede“ = польск. *pokój*. Прус. *schkudan* „Schade“ изъ \**škādan*, вопреки мнѣнію Траутманна l. c. 196, заимствовано не изъ польск. *szkoda*, но изъ нѣм. *Schade*, какъ и латыш. *skāde* (также съ долгимъ *ā*!).

33. Р. туха „снѣжная мятель“ Жив. старина III 386 : лт. *taus-* „дуть“ въ выраженіи *vėjas ap-s(i)-taušė* „вѣтеръ пересталъ дуть, вѣтеръ утихъ“ (Дусяты, Лынгмяны) : пл. *cuch* „*smród zgniły, zatechnienie, ztechlizna*“ изъ и.-евр. \**teuso-s* : пл. *tęchnieć* „*stawać się ztechłym, oddawać ztechliną*“ изъ *tu-n-s-* (слав. *x* послѣ *n* вм. *s* изъ \**tus* > *tъx* : \**tъ-n-x* > *tъx*) : р. *тóхнуть, тхнуть* (о рыбѣ) „*дóхнуть, умирать, снуть*“ Даль IV<sup>3</sup> 812, *тóхлая* рыба изъ и.-евр. *tus-*, р. *тушѣть* „душить“. Корень *teu-s-* „дуть; испускать послѣдній духъ = утихать = умирать; тушить (мясо, рыбу); издавать (противный) запахъ = гнить = разлагаться, тлѣть; гаснуть“ въ семасіологическомъ отношеніи тождественъ съ корнемъ *dhew(e), dhwē, dhwā* : гр. *θύελλα* „Sturmwind“, др.-инд. *dhū-ka-* „Wind“ : лт. *dvõ-kas* „вонь отъ протухлаго мяса или рыбы, *cuch*“ : лт. *dvėsti* „издыхать“ = *dūsúoti* = р. *дыхать* : герм. *dau-da-* „мёртвый“ : лт. *dvlsti* „гаснуть“ Дусяты : лт. *dūsinti* „тушить; душить“.

34. Лт. *varù, varėti* „болтать, молоть вздоръ“ (ср. *augšti-varas* „*grubjanin*“ Kossarzewski Lituanica 41a), вопреки Гр. А. Ильинскому KZ. XLIII 182, не имѣетъ ничего общаго съ р. діал. *вопѣть*; ср. норв. *vava*, англосакс. *væflian* „Unsinn reden“ Fick III<sup>4</sup> 392.

35. Слово *žlūgtas* имѣетъ въ литовскихъ говорахъ два значенія: 1. бученье бѣлья, стирка бѣлья; 2. кадь, въ которой бѣльё парятъ (Лынгмяны Свенцян. у.). Въ Дусятахъ Тверечѣ, Хвейданахъ, Илокахъ и во мн. др. м. вмѣсто *žlūgtas* говорятъ *žlūgtis*. Въ формахъ *žlūg-tas* : *žlūg-tis* имѣемъ чисто-литовскія образованія отъ глагола *žlungù, žlu-*



gaũ, žlūgti „мокнуть; класть (бѣльё) въ бѣтъ; стирать (бѣльё)“. Суффиксъ *-ta-, -ti- (-tja-)* вполне обыченъ при образованіи отглагольныхъ существительныхъ; ср. žibiñ-tas „свѣтѣцъ“ Дусяты, Лынгмяны : žibiñ-tis „т. с.“ Ракишки — žibinu „свѣчу (лучиною)“, nakti-gul̃tas „ночлегъ“ Дусяты, Лынгмяны, žiema-gul̃tas „leža žolnierska zimna“ Ширвидъ Dict. 132 — gul̃ti „лежать“, siūstas „бѣшенство, ярость“ Дусяты — siūsti „бѣситься“, kŷš-tis „чека“ Хвейданы или až-kaiš-tis „т. с.“ Дусяты — ažkišti „заткнуть“, ram̃-tis „палка“ дер. Засеть Дятлов. вод. Слѣнимскаго у. — rem̃ties „опираться“ и др.

Съ глаголомъ žlūg-ti находятся въ родствѣ слѣдующія литовскія слова: 1) žlūginti „бучить бѣльё“ — žlukti žlugino Довконтъ Būdas 21, 32 : žlūgti „мокнуть“ — į-ž-lūgę daržai Юшкев. Лит. сл. I 675; 2) žlūg-só-ti „находиться въ состояніи мокнущаго“ : (mėdžių sánkritos ūpėse) nu amžiū amžiū žluksoie it akminnys Довконтъ, Būdas 13, 7; 3) žlūgėti „течь“ : kitur peleną šūsnys niūksojo, kitur kraują latakai žlūgėjo Довконтъ, Liet. istor. II 49 : „мокнуть, быть пропитану“ — retas bebuvo pilėje vieną kartą žeistu : visi ne jau opose (въ ранахъ), bet kraujūse žlugėjo l. c. 15; 4) žlūgỹs „человѣкъ, который погрязъ въ чомъ-нибудь“ : Giwendams pas Trakionys, žmones girtuklus, goslibos žlugius ir paleistuwius ir tajs priwałumajs ius tenai praeies. Nukakęs pas Persus, kurij už wissu didiausę lietą turieję tou intimpós medioti, goslibo ir lapumusī(j) žlugso tī, jis ir ius tejp mokieję sekti ir pamietoti, iog ije patis stebiedinos. Довконтъ, Giwatas Didiųjų Karwaidū 70; 5) žlūgē, acc. sg. žlūgę „мокрица“ Хвейданы, Ретово = žliūgē, žliūgę „т. с.“ Дусяты, Лынгмяны; 6) žliaūgia, žliaūgė, žliaūgti „1. сильно течъ. Дусяты, 2. мочить, 3. прожѣрливо бѣтъ (о скотѣ) мочовое сѣно, солому. Янишки“; 7) žliauktys, -čių „дробина = пивная гуща“ Куршаты : žliauktai „т. с.“ — Dievė brangiāusis! varġstam kaip pelė pō žliauktūs (это слово въ словарѣ Межиниса 290 толкуется неправильно „потолокъ“!).

Корень žlūg-, žliug- (съ „мягкимъ“ *l* изъ) žliaug-



„течь, мокнуть“ возникъ путёмъ присоединенія корневого опредѣлителя *g* изъ *žlū-*, *žliau* (= и.-евр. *ghleu-*), сохранившагося въ слѣдующихъ словахъ: 1) лит. *žliuba* „похлѣбка“ Межинисъ 290 : др.-сѣв. *gloypa* „hinunterschlucken“ *Zupitza Gutt. 21*; 2) *žliumbū*, *žliubau*, *žliūbti* „плакаѣ, lamentowaѣ“ *Kossarzewski, Lituanica 58d*; 3) *žliau-kia*, *žliauķe*, *žliauķti* „сильно течь“ *Дусяты — vānduo nuō daŋģcio* (= *stogo*) *žliaukte žliauķia* : „прожорливо ѣсть (о скотѣ) мочоное сѣно, солому“ *Ушполь — arklỹs žliauķia*.

Рядомъ съ *žlūgtas* „кадь для бученья бѣлья“ существуетъ параллельная форма *žlauķtas* со значеніемъ „однодонная кадь квасная, съ дырою во днѣ, затыкаемою длинной палкою“ (*Лынгмяны, Таврогины = girlnė Дусяты*). *Латышск. slaukts* „ein Geschirr mit einer Oeffnung am Boden (zum Bierbrauen z. B.)“, повидимому, опечатка вм. *\*zlaukts* = лит. *žlauķtas*.

Бѣлорусское *жлўкто* „1. кадь для бученья бѣлья; 2. много пьющій и обжора“ (*Носовичъ*) и польское *żlukto* „*naczy-nie drewniane, z otworem u boku lub u spodu, w którem się łożą v. żlukcą chusty lub płótno*“ (*M. Orgelbrand, Słownik języka polskiego. Wilno 1861, стр. 2271*) — заимствованія съ литовскаго.

36. *Лт. žvāinas, -ā* „qui argentei coloris maculam habet in oculo“ (*Хвейданы*), повидимому находится въ родствѣ съ гр. *φαῖν-οφ* „helläugig, hellblickend“. Нераспространѣнный корень *φαi-* = и.-евр. *ghwai-* имѣемъ въ слѣдующихъ греч. словахъ: *φαi-δ-μος* „glänzend“, *φαiδ-ρός* „leuchtend, heiter“ : *φαi-κός · φαiδρός* : *φαiός* „dämmerig, grau“. Обыкновенно съ гр. *φαiδρός* сопоставляется лт. *giēdras* „ясный, чистый“; ср. *Prellwitz 479, Trautmann, Altpr. Sprdk. 334*. *Лт. giēdras*, какъ восходящее къ айст. праформѣ *\*geidras*, не можетъ быть тѣмъ же словомъ, что и гр. *φαiδρός*.

*ai* въ лт. *žvāi-na-s*, гр. *φαῖν-οφ*, *φαiδμος* и др. есть слабая ступень къ *ai* (или *ēi* или *ōi*); ср. гр. *φῶφ · φάος* *Hes.* — лат. *fax* „Fackel“, лт. *žvākė* „свѣча“. И.-евр. корень *ghwai-*



— *ghwei-* (: *ghwoi*) находимъ въ слѣдующихъ айстійскихъ словахъ: 1) лтш. *zvai-g-ala* „Kuh mit weissem Sterne auf der Stirn“; 2) лтш. *zvei-r-as acis* „funkelnde Augen“ BW: 14392, 14479, 20979, *zveir-a cis* „ein Pferd mit einem Glasauge = *žvai-n-âkis*“. Разновидность корня *ghwē-* имѣемъ въ лтш. *zvē-r-as acis* „funkelnde Augen“, *zvē-r-uot* „glimmen, glühen; glänzen“.